

Je t'aime, maman!

Mme Hélène Thompson, la grand-maman; Mme Gabrielle Levasseur-Godin, l'arrière-arrière-grand-maman; Mme Madeleine Godin-Thompson, l'arrière-grand-maman et Mme Élisabeth Thompson-Jean, la nouvelle maman, entourent la jeune Marie-Frédérique Thompson-Fournier.

Trois-Rivières

Un simple geste de sa part suffit à nous réconforter. Lorsque notre mère nous prend dans ses bras, les rancœurs et les amertumes s'estompent, les craintes s'effacent. Une parole nous fera oublier les misères de l'existence: une recette magique qu'elle seule détient.

De même, il n'y a qu'elle qui peut nous comprendre et nous aimer tel que nous le sommes réellement, sans faux-semblant,



Nancy Massicotte

sans préjudice. Notre maman n'est pas seulement cette femme qui, un jour de printemps ou d'hiver, nous a mis au monde dans les sueurs et la douleur. Non. Au fil des années, elle devient souvent notre plus grande admiratrice, notre plus fervente protectrice, notre meilleure amie. N'est-ce pas elle qui nous répète sans cesse qu'elle nous a tricotés?

Mais malgré toutes ces misères que nous lui avons données, malgré toutes ces inquiétudes que nous lui avons causées, elle continue de nous aimer. Pourtant, nous oublions trop souvent de lui dire que notre amour est aussi fort que le sien.

Ce texte se veut ainsi un hommage à toutes ces mamans du monde qui se dévouent corps et âme à leurs enfants. Sans le vouloir vraiment, ces femmes sacrifient leur propre vie au profit du bonheur de leurs «bébés.» Elles en viennent alors à oublier qu'elles sont des femmes, avant d'être des mères.



Cinq générations de femmes

À Trois-Rivières, cinq générations de femmes n'ont pas abandonné leurs rêves. À tous les jours de leur existence, elles poursuivent leurs luttes personnelles. La plus âgée a 94 ans. Elle s'appelle Gabrielle Levasseur-Godin. Lorsque le Nouvelliste l'a rencontrée, elle venait tout juste de faire connaissance avec son arrière-arrière-petite-fille, Marie-Frédérique Thompson-Fournier.

Avec tendresse, elle a caressé le crâne du petit bébé, âgé à peine d'un mois. Cette cinquième génération, elle la qualifie d'extraordinaire. «Encore plus parce que j'ai failli mourir quatre fois et ne pas voir cet enfant», relate la gentille dame.

Près d'elle, sa fille, Madeleine Godin-Thompson, 69 ans, regarde ce couple inhabituel avec admiration. «Regardez ma mère.

Elle est encore lucide malgré son âge. Et elle est tellement formidable. Mon père est mort alors qu'elle avait à peine 33 ans. C'est elle qui s'est occupée toute seule de l'éducation des six enfants de la famille.»

Puis, elle se lève pour pouvoir contempler le nouveau membre de la famille de plus près. Sa mère reprend alors la parole. «J'ai toujours pensé que lorsque mes enfants quitteraient la maison, j'aurais enfin une vie tranquille. Mais, ce n'est pas ce qui est arrivé», relate Mme Levasseur-

Godin avec un sourire moqueur. En effet, sa fille et elle rivalisaient sans cesse pour obtenir les risettes de bébé. Ce qui n'a pas manqué de faire sourire les deux autres mamans.

«Les liens qui nous unissent sont très forts. Nous ne nous sommes jamais perdues de vue durant toutes ces années», souligne la jeune grand-maman de 45 ans, Mme Hélène Thompson. Lorsque sa fille a mis au monde Marie-Frédérique, elle se rappelle alors s'être posé de nombreuses questions sur le pourquoi et le comment de la vie.

«Est-ce que ma petite-fille vivra un cheminement semblable au mien? Moi je suis de la génération des couples éclatés. Tout comme ma grand-mère, j'ai élevé mes enfants seule. Sauf que maintenant, c'est permis. N'empêche que lorsque je regarde le passé, je me dis qu'être mère, c'est tout un accomplissement pour la femme car elle doit jouer le rôle du père et de la mère en même temps», explique Hélène.

Le rôle de la mère

Les femmes sont souvent appelées à jouer un rôle qui ne leur est pas destiné en principe. Mais, elles n'ont pas le choix. Que le père soit là ou non, ces mères savent bien qu'elles seules sont en mesure d'élever leurs enfants correctement et de leur donner suffisamment d'amour. «J'ai eu pour ma part sept enfants en sept ans. Je n'ai même pas eu le temps de leur parler. Je n'ai fait que les nourrir et les laver. Aujourd'hui, je reprends le temps perdu», signale Madeleine, l'arrière-grand-maman.

Toutefois, de génération en génération, les femmes de cette famille se sont transmises un message bien particulier: les enfants passent avant tout, mais la femme qui sommeille dans chacune d'elles ne doit pas s'oublier pour autant. «Pourtant, nous n'avons jamais eu l'impression d'être négligées. Nous nous sommes toutes efforcées de transmettre des valeurs sécuritaires pour que la famille demeure bien structurée», précise Mme Madeleine Thompson.

Evidemment, les quatre mères sont toutes d'accord sur un point: certaines valeurs sont plus difficiles à transmettre de nos jours. L'avenir peut même paraître inquiétant. «Les enfants sont beaucoup plus indépendants. Cela comporte des avantages autant que des désavantages, dans ce sens où ils ont tout cuit dans le bec sans comprendre pourquoi. Mais, d'un autre côté, ils sont davantage appuyés par leurs parents. Pourtant, ils ne se cachent pas en-dessous de la jupe de leur mère», affirme Hélène.

Les hommes de la famille sont présents à cette réunion. Mais, ils demeurent silencieux, préférant laisser la parole aux mamans. Le seul commentaire viendra du fils de Madeleine, Claude Thompson. En effet, lors de la séance de photos qui réunira les cinq femmes, il ne pourra s'empêcher de murmurer à quel point ce moment est rare et précieux.

Une influence directe

Mais, très vite, les discussions

se poursuivent à un rythme effréné. Les femmes veulent toutes placer leur mot. Seule Marie-Frédérique restera silencieuse, comme tout bon bébé. Sa mère, Élisabeth Thompson-Jean, 23 ans, prend finalement la parole. «J'ai vu ma mère élever ses deux enfants. Il est probable que je ferai pareil comme elle. Je transmettrai toutefois des valeurs plus adaptées à la vie de nos jours.»

La nouvelle fiancée regarde ensuite sa mère avec admiration. Elle l'avoue volontiers, elle lui demande souvent des conseils. «Même que la dame qui m'a gardée dans mon enfance veillera elle aussi sur Marie-Frédérique», précise-t-elle.

Bientôt, ces «superwomen» retourneront dans leur univers respectif. Elles continueront de se réaliser sans oublier le bonheur de leurs enfants. Elle s'inquiéteront pour mille et une raisons, pleureront pour les souffrances inutiles et s'illumineront de joie à la vue d'un sourire.

Spécialistes des bons petits plats, des mots tendres et de la chaleur humaine, nos mamans mériteront bien ces cadeaux en cette deuxième fin de semaine de mai. Et comme d'habitude, elles nous diront: «Garde ton argent et ne m'achète rien. Je t'assure, ne te dérange pas pour moi. Un baiser suffira à me rendre heureuse.» Mais peut-on omettre de les remercier pour leurs milliers de sacrifices?

À propos, j'allais oublier: je t'aime, maman!



Gildor Roy

Gildor Roy prêche le country plus que jamais. Cependant, il rencontre sur son chemin une foule de «non-croyants», entre autres à Montréal. Qu'à cela ne tienne, il est déterminé à poursuivre sa croisade et se prépare d'ailleurs à attaquer le marché anglophone.

— page P4

insolite



La main à la... pelle!

Jessica Hardy, de Windsor Ontario, a décidé de donner un coup de main à ses parents pour réaliser l'aménagement paysager. Pas de problème, il y a des pelles pour tout le monde.

Fourmis cannibales

■ Brasília (Reuter) — Les fourmis cannibales rôdent en Amazonie. Enfants sans défense, chats, poulets, tortues, personne n'échappe à leur voracité. Elles veulent du sang, de la viande, du sel.

Cette invasion terrorise Envira, une ville de 10 000 paysans située à 3000 km au nord-ouest de Brasília. Les sept dixièmes de la ville sont sous la coupe de ces insectes. On voit une fourmilière tous les cinq mètres, a dit le maire, Luiz Andrade Neto.

On leur lance du poison, de l'eau bouillante. On essaie d'évacuer les ordures ménagères le plus rapidement possible. Mais elles se multiplient comme... des fourmis. Personne n'ose plus s'aventurer dans les hautes herbes sans enrober ses jambes de sacs en plastique.

On n'aperçoit que cette race de fourmis, pas d'autres. Il semble qu'elles tuent les autres fourmis.

Animaux fous

■ Londres (Reuter) — Le zoo rend les animaux fous, selon l'Association britannique de protection des bêtes, Zoo Check. Les autorités des établissements concernés ne sont pas d'accord.

Déterminée à lutter contre ce qu'elle appelle la «zoochose», Zoo Check a diffusé un film vidéo montrant des animaux faisant les cent pas dans leurs cages, secouant violemment la tête, mordant leurs barreaux, se mutilant.

Selon Zoo Check, ses enquêteurs ont visité une centaine de zoos. La «zoochose» frappe aussi bien les singes que les éléphants. La direction du zoo de Colchester, dans l'Essex, conteste le sérieux de l'enquête de l'association. «Si Zoo Check était vraiment sérieuse, elle travaillerait de

concert avec des organisations réputées comme la Fédération universitaire pour le bien-être des animaux.»

Les autorités du zoo de Twycross, dans le centre de l'Angleterre, reconnaissent que le zoo «n'est pas un endroit idéal mais que des efforts considérables ont été déployés ces dernières années pour y occuper les animaux de manière imaginative» et que les comportements notés dans le film sont pour la plupart naturels et sont signalés dans la nature.

Avant les Sibériens

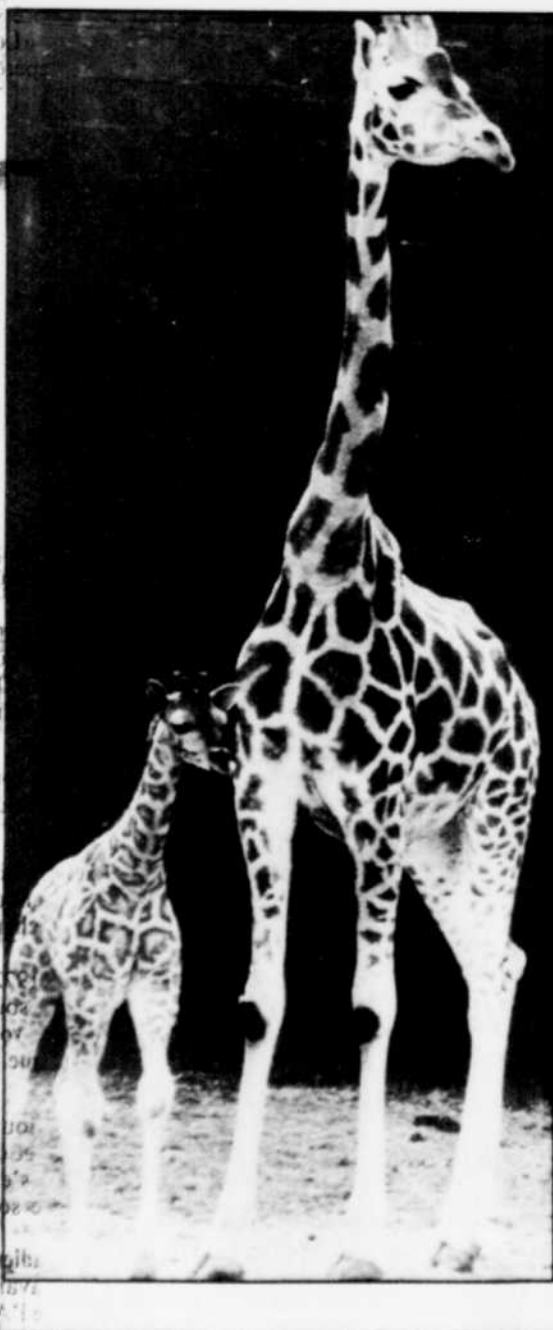
■ Washington (Reuter) — La découverte d'un campement de chasseurs en Alaska semble prouver que le Nouveau Monde était habité par des humains bien avant la migration de Sibériens via le détroit de Béring.

Des archéologues ont affirmé qu'ils avaient trouvé des pointes de lance et du charbon de bois sur un haut plateau situé à 560 km au nord de Fairbanks et uniquement accessible par les airs de nos jours.

Ces objets témoigneraient de l'existence d'une culture dite Paléoindienne, différente de celle d'origine sibérienne, baptisée complexe Nenana, et dont des traces ont également été retrouvées en Alaska, a déclaré Richard Reanier de l'Université de Washington.

La datation au carbone 14 a révélé que le site, baptisé Mesa, datait de 11 700 ans, ce qui prouverait que les Paléindiens ont précédé les Sibériens de quelque 700 ans dans le Nouveau Monde.

La théorie actuelle la plus répandue veut que des Asiatiques soient venus dans le Nouveau Monde durant le Pléistocène, voici 10 000 ans environ, quand le détroit de Béring était une vaste bande de terre reliant la Sibérie à l'Alaska. ■



Maman, j'ai hâte d'être grand comme toi

«Je suis le petit de maman Fifi. Mais, je ne sais pas encore comment je m'appelle. Les dirigeants de l'African Lion Safari, à Cambridge en Ontario, peuvent participer à un concours pour trouver mon nom. J'ai hâte d'avoir un nom à moi. Je mesure présentement trois pieds, mais un jour je vais être grand comme ma mère qui mesure 14 pieds. On doit bien voir de là-haut! Bye, bye.»

On s'en donne à coeur joie

Linda Corbo
Trois-Rivières

Dans la cour de l'école Marie-Leneuf de Trois-Rivières, les sourires accompagnent le mois de mai pour proclamer l'été. Les deux pieds dans le carré de sable ou les cheveux au vent sur le tourniquet, on savoure le grand air et l'activité, et on fête l'accès au parc d'amusement.

Depuis 1973, l'école Marie-Leneuf accueille les enfants qui présentent des déficiences intellectuelles de moyennes à profondes, avec ou sans handicap physique. Depuis l'été dernier, on leur ouvre les portes du loisir extérieur grâce à divers équipements spécialisés. Et depuis que le temps est clément, la soixantaine d'élèves de 5 à 21 ans de l'école s'en donnent à coeur joie.

Le projet, initié en 1988, aura demandé patience et assiduité avant que les campagnes de financement se concluent avec le montant requis de 44 000 \$. Mais dès 1991, grâce à la collaboration de plusieurs donateurs, on pouvait procéder à l'aménagement du terrain, puis à l'installation des équipements. Mais ce n'est que depuis l'été dernier que l'on peut s'y divertir.

Le site, jadis un vaste champ, est aujourd'hui particulier au Québec de par ses installations adaptées. Si bien que désormais, les fauteuils roulants seront bien accueillis dans cette aire de loisirs. Même qu'ils sont les bienvenus sur la bascule, sur la balançoire...

En fait, hormis les équipements utilisés pour grimper, tout est conçu en fonction du plaisir et de la sécurité de la personne handicapée. N'empêche que quiconque peut s'y divertir puisque le parc et les jeux sont accessibles à toute la population. Même que les élèves de l'école Marie-Leneuf se font un plaisir d'accueillir sur leur terrain les autres enfants du quartier.

«C'est comme un phénomène d'intégration mais inversé. Ce sont les enfants dits «normaux» qui viennent nous rejoindre», se plaît à souligner la responsable de l'école, Mme Sylvie Paquin. «L'as-



(Flageol Photo — Daniel Flageol)

pect social est important», appuie l'enseignante Roselyne St-Arnaud. «Et cela devient une bonne occasion pour les autres enfants de démystifier la personne déficiente ou handicapée.»

Mais au-delà de cet aspect, on apprécie la liberté que le parc confère aux élèves de l'école Marie-Leneuf. «Cela peut être juste le fait de vivre l'expérience, le plaisir de jouer comme les autres, de se balancer, de bouger», explique Mme Paquin. «Pour eux, c'est de faire partie du mouvement, être acteur et pas seulement spectateur...», poursuit Mme St-Arnaud.

Si bien que lorsque les enseignantes se font à leur tour spectatrices, la scène est appréciable. Elles rêvent aujourd'hui aux ajouts qui pourraient encore être apportés, un abri, une poutre d'équilibre, un tunnel...

Une variété d'activités

Pour les élèves de l'école Marie-Leneuf, les possibilités sont variées. Le seul fait de circuler en fauteuil roulant autour des divers

objets de loisir peut s'avérer une aventure stimulante.

Autour, on retrouvera un carré de sable assez grand pour y étendre celui qui n'aurait pas l'usage de ses jambes. Puis un deuxième, surélevé, à une hauteur nécessaire pour y juxtaposer les fauteuils roulants. Le ballon capatif sera également réglé pour amuser les joueurs assis comme debout.

On retrouvera par ailleurs diverses balançoires et tourniquets conçus tantôt pour accueillir les personnes habiles de tous leurs membres, tantôt munis de liens pour celles qui n'ont plus l'usage de leurs jambes, ou tout simplement faites pour accueillir la chaise roulante au complet, pourquoi pas.

Jusqu'à la glissoire, reçue en septembre dernier, qui est munie d'une rampe pour fauteuil roulant et qui permettra à l'enfant handicapé de se laisser aller comme les autres, avec l'aide en sus des enseignants.

Autant de jeux qui améliorent du coup l'équilibre, la motri-

cité, la notion du mouvement, la perception kinesthésique, le sens tactile, l'endurance, la coordination, la force, la perception de la profondeur.

Autant d'éléments qui relèvent du défi pour plus d'un. Et si, en début de saison, on doit réapprendre le tout, l'entraîneur ne tardera pas. «Cela nous permet de poursuivre le travail que l'on fait à l'intérieur», souligne l'enseignante Nicole Castonguay. «Lorsqu'il fait beau, on en profite à plein...»

Lorsque les activités se déroulent à l'intérieur, on demande le parc. Du côté de ceux qui ne peuvent s'exprimer verbalement, on verra leur engouement dès leur sortie à l'extérieur de par la direction instinctive qu'ils prendront vers les appareils.

Si bien que le parc de l'école Marie-Leneuf n'est pas sans susciter l'envie d'autres écoliers, voire d'autres professeurs. Ce à quoi les responsables et enseignants répondent avec grand sourire par une invitation cordiale au partage de cette aire de loisirs. ■

Si la vie vous intéresse

Stéphan Ratelle
Trois-Rivières-Ouest

Denis, Luc, Gérard et Michel ont tous ou presque atteint le cap de la quarantaine. Attriblés dans un petit restaurant de Trois-Rivières-Ouest, de grands éclats de rire émanent de leur conversation. A toutes les deux semaines, c'est le même rituel. Devant une bière ou un café, ils se remémorent de vieux souvenirs et jasetent de hockey. Leur point en commun: ce sont des vétérans de l'escadron 226 des Cadets de l'air de Trois-Rivières.

Lorsqu'ils étaient adolescents, ces quatre mousquetaires ont vécu l'expérience des cadets. Ils ne l'ont jamais regrettée. Que ce soit pour l'autodiscipline qu'elle procure, les aventures, les cours d'aviation ou tout simplement l'esprit de camaraderie, ces joyeux lurons gardent frais en mémoire des souvenirs impérissables.

«Tu peux oublier une partie de ton enfance et même de ta vie adulte... mais tu n'oublies pas les cadets», lance Michel Bellemare, un brin nostalgique. Il aurait pu parler également des tours pendables joués par les copains. Plutôt réticents à dévoiler leurs petites histoires au début de la conversation, ils se laissent rapidement transporter par leurs aventures. Luc parle de la fois où lui et quelques autres avaient inondé tout l'étage du dortoir. Ils étaient encore adolescents. «Les inondations qu'on a connues dans la région ne sont rien, comparées à cela», blague-t-il.



Michel Bellemare, Denis Lebrun, Luc Langevin et Gérard St-Pierre sont des vétérans de l'escadron 226 des Cadets de l'air de Trois-Rivières. Accompagnés du président du comité civil de l'escadron 226, Marcel Poitras, (avant-dernier sur la photo), ils mettent la main à la pâte pour préparer les célébrations marquant le 50e anniversaire de l'escadron.

Une autre bonne histoire, ajoute Luc, visiblement en verve une fois la glace cassée, est la gageure des 13 bols de soupe aux pois qu'il avait dû ingurgiter en moins de deux. Inutile d'entrer dans les détails. «L'exercice de la marche militaire a été pénible et très mouvementé», se contentent-ils d'ajouter d'un air qui en dit long sur les flatulences dont le pari était la cause.

«Il se fait des niaiseries. Mais elles n'ont pas de conséquences fâcheuses. L'esprit de camaraderie fait en sorte qu'il se vit de belles aventures», préviennent en cœur les quatre hommes pour redorer le blason de l'activité qui se veut avant tout sérieuse. Sérieuse oui. Disons un peu plus que chez les scouts mais ja-

mais autant que chez les militaires. Les jeunes reçoivent une formation de base de ce que peut représenter la vie dans l'armée. Ils portent également un uniforme militaire mais les similitudes s'arrêtent là. «Les objectifs des cadets de l'air sont de former de bons citoyens, de leur permettre de travailler en équipe et de développer un goût pour l'aviation. Mais en aucun temps, ils n'apprennent à faire la guerre», expliquent-ils.

Les plus doués de chaque promotion reçoivent un vrai brevet de pilote. C'est le cas de Michel Bellemare. A 17 ans, il détenait tous les papiers pour commander un petit appareil. «Je n'avais même pas mon permis pour conduire une voiture et je pouvais voler.»

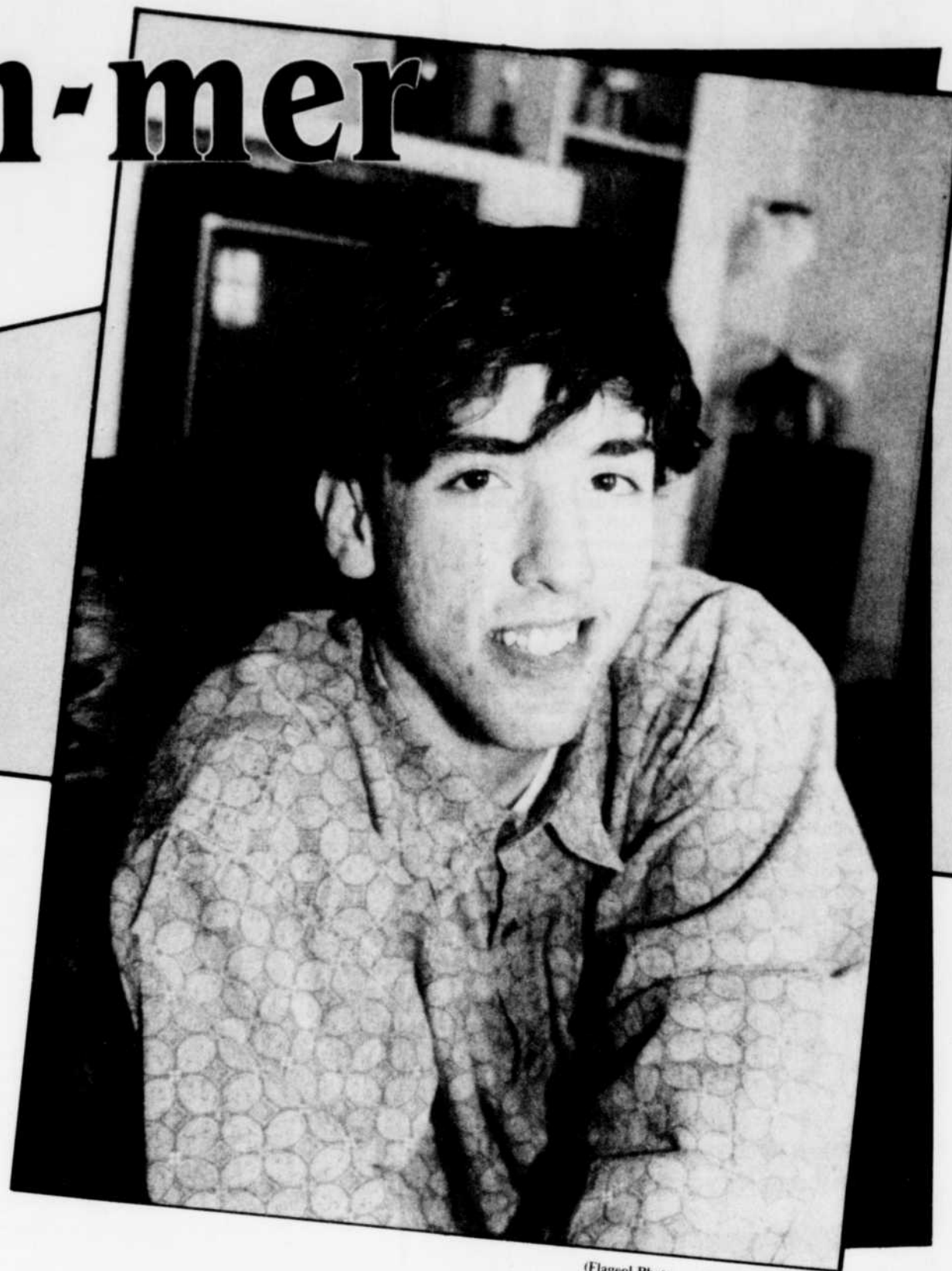
50e anniversaire

Les quatre compères accompagnés du président du comité civil de l'escadron 226, Marcel Poitras, avaient une autre raison de se rencontrer. Le plus vieil escadron des Cadets de l'air de la région fête son demi-siècle d'existence cette année. Le 15 mai, l'escadron 226 de Trois-Rivières procèdera à un souper protocolaire pour souligner l'événement.

L'escadron, qui a vu le jour au cours de la Deuxième Guerre mondiale, soulignera son anniversaire lors de la journée qui clôturera l'année scolaire des cadets de l'air. Cette année, près de 75 cadets, âgés de 12 à 18 ans, étaient inscrits à l'activité. ■

De «Génies en herbe» à l'École-en-mer

Patrick Boissonneault



(Flagol Photo — Patrick Beauchamp)

Trois-Rivières

Pour ses prouesses à «Génies en herbe», Patrick Boissonneault transférera l'an prochain son génie en mer. Une croisière de cinq mois où l'apprentissage académique rime avec un cadre féérique. Élève du quatrième secondaire au Séminaire Saint-Joseph de Trois-Rivières, le jeune Madelinois recevait dernièrement le premier prix de l'érudition pour avoir recueilli le plus grand nombre de bonnes réponses au cours de la saison de Génies en herbe.

Le récipiendaire se distingue d'autant plus qu'il faisait cette année partie de l'équipe du cinquième secondaire du STR, une équipe qui a connu de beaux succès à l'émission de Radio-Canada. Le voyage de Patrick demeure toutefois un joli prix de consolation pour ceux qui ont accusé la défaite en finales nationales et qui perdront leur érudit dès l'hiver prochain.

Car le 3 février 1994, Patrick se retrouvera à Honolulu, à bord du grand voilier le «Concordia», fin prêt pour un voyage de cinq mois au cœur du Pacifique, qui l'amènera entre autres en Australie, à Tahiti, et sur de multiples îles, dont les Îles Galapagos, avant le retour à San Francisco le 23 juin 94. L'École-en-mer, un prix à faire rêver plus d'un étudiant...

Bien qu'il se retrouve fin premier au Canada, ils sont quatre

participants de Génies en herbe à mériter le gros lot de cette année, une session scolaire particulière qui est évaluée à 17 000 \$ US, en plus d'une somme de 2000 \$ qui permettra à Patrick de prendre son envol jusqu'à Hawaï avant de prendre le large.

Pour Patrick, l'École-en-mer signifie une session scolaire pour le moins particulière, une immersion anglaise, une incursion dans le monde, une initiation à la navigation, un baptême de l'air et un de mer, ce qui ne l'empêche toutefois pas de rester les deux pieds sur terre.

Depuis qu'on lui a annoncé ce premier prix lors de l'enregistrement de la dernière émission de Génies en herbe — qui sera diffusée le 19 juin —, Patrick connaît quelques difficultés à réaliser ce qui lui arrive, ou du moins ce qui l'attend.

«Tout le monde m'en parle mais pour l'instant c'est encore loin pour moi... C'est comme un rêve et tant que tu n'es pas réveillé, tu ne sais pas que tu rêves...», souligne l'heureux récipiendaire. Heureux certes, bien que ce voyage paradisiaque chamberde néanmoins les idéaux du jeune homme.

Depuis le premier secondaire, Patrick avait pour objectif de conduire son équipe à une victoire nationale, ce qui l'aurait mené aux compétitions internationales. Si son rêve se réalise l'an prochain, il ne pourra faire partie du voyage. Consolation pour lui, l'événement international se déroule l'an prochain à Québec, au moment où lui parcourra une partie du monde. «C'est moins frustrant pour moi de ne pas y participer

Élève du quatrième secondaire au Séminaire de Trois-Rivières, Patrick Boissonneault s'est mesuré cette année aux élèves du cinquième secondaire pour les épreuves de Génies en herbe. Une expérience concluante puisqu'il en ressort avec le premier prix de l'érudition pour avoir recueilli le plus de points en saison.

puisque ça se passe au Québec. Il fallait bien que ça tombe sur mon année... Mais j'y vais quand même à l'extérieur...»

On ne sait jamais...

«Je sais. Je sais qu'on ne sait jamais...» chantait Jean Gabin.

Au fil de ses quatre années de participation à Génies en herbe, Patrick Boissonneault en arrive à une conclusion similaire. «Plus tu en sais et plus tu as l'impression que tu ne sais rien», souligne-t-il à son tour. Une impression qui risque encore de se développer lors du voyage qui comblera la théorie des cours à la découverte sur place de moult cultures.

Pour son «idéal de l'international», il a consacré depuis le

premier secondaire la plupart de son temps à la variété des connaissances requises pour le jeu-questionnaire, à raison de deux heures par jour. Cela est sans compter la discipline qui croit jusqu'à cinq heures d'étude par jour à l'aube d'un grand tournoi et son implication comme animateur auprès des plus jeunes de son école.

Pour suivre cette discipline, les autres loisirs se font plus rares. De quoi en exaspérer certains... «Mon père m'en voulait un peu parce que je ne faisais que ça...», confie-t-il, pour une fois que ça rapporte!

Patrick ne se doutait toutefois pas de la petite mine d'or culturelle qui se cachait derrière sa performance et dans la vivacité de

ses réponses. «J'ai travaillé très fort mais je ne pensais même pas qu'on passerait en finale», souligne Patrick.

Son entraîneur au fil des ans, l'enseignant Charles-Eugène Plourde, se doutait bien que son protégé avait le potentiel pour remporter le premier prix de l'érudition. L'École-en-mer représente à son avis une expérience dorée pour Patrick.

«Je trouve cela extraordinaire et je le trouve chanceux de pouvoir faire un petit tour du monde si jeune...», souligne-t-il. «Il est habitué à un genre de défi, cette fois ce sont toutes sortes d'autres défis qui se présentent. Lorsqu'il revient, il ne sera plus le même.»

Patrick aura certes l'occasion

de prendre l'air, de quoi compenser pour toutes les heures d'internat passées à l'étude au fil des dernières années. Le nouveau rythme lui promet un dépaysement qui comporte néanmoins ses petites inquiétudes. «Tu t'en vas loin de chez toi, tu quittes ta famille, tes amis... Et c'est très strict comme discipline sur ce voilier», souligne-t-il.

La prochaine mission personnelle devra donc se combiner à la mission de l'École-en-mer qui consiste à «éduquer une communauté de jeunes gens, c'est-à-dire leur ouvrir l'esprit et leur inculquer des valeurs et des principes, de façon à faire de chacun des citoyens responsables et prêts à affronter le 21^e siècle.» «Le voyage forme la jeunesse», répète le jeune érudit. ●

Entre l'Acadie et les nuances de chaque mot

Isabelle Légaré
Trois-Rivières

Antonine Maillet respire les mots. Passionnée de l'écriture et de l'Acadie, la romancière a les mots pour le dire. Mme Maillet était visiblement attendue, ce soir-là, à la bibliothèque municipale de Trois-Rivières où prenaient place une trentaine de personnes, des femmes surtout.

Comme si elle animait un débat entre leaders politiques, Mme Maillet a conversé debout avec l'assistance qui a eu droit à de véritables confidences sur le métier d'écrivain.

Le sang de la Sagouine coule dans les veines de cette femme née à Bouctouche, au Nouveau-Brunswick, en 1929. Peu importe les œuvres qu'elle a écrites par la suite, la romancière est systématiquement associée à son personnage. «Par ses simples réflexions, la Sagouine nous jette nos paradoxes et nos hypocrisies en plein visage», décrit Mme Maillet.

La Sagouine n'a jamais existé. «J'ai donné vie à un personnage qui est devenu une personne. Nous, les écrivains, on finit toujours par créer un monde parallèle au monde réel.»

Si les intellectuels respectent les auteurs, Mme Maillet estime énormément, quant à elle, les gens à qui s'adressent ses histoires. «Vous êtes essentiels au processus de la création», a-t-elle dit à l'assistance surprise. «Un livre n'est jamais terminé tant et aussi longtemps qu'il n'a pas été lu. Et un livre a autant de versions qu'il a de lecteurs», a-t-elle précisé.

Mme Maillet se méfie des auteurs qui écrivent pour eux-mêmes, ou des autres qui publieront leur brouillon que lorsqu'ils seront assurés du verdict des critiques.

«Les écrivains sont les derniers à le savoir lorsqu'ils écrivent un chef-d'œuvre», soutient Mme Maillet qui avoue que ces derniers sont rarement satisfaits du produit fini. «On n'atteint jamais notre rêve. C'est pour ça qu'on écrit un autre livre!»

Communicatrice hors pair, Mme Maillet parle avec force et conviction, en prenant soin d'introduire de l'humour dans ses sages propos.

«Lorsqu'on écrit, il faut faire plus vrai que nature», dit-elle encore, en faisant référence à la Sagouine. «Nous nous sommes tous identifiés à cette femme qui lavait des planchers à quatre pattes.»

Mme Maillet évoque les débuts de la Sagouine, en 1972, au théâtre du Rideau vert à Montréal, et raconte en souriant: «Après la représentation, les gens venaient me voir pour me dire que leur grand-mère était Acadienne ou que le cousin d'un grand oncle l'était...»

L'écrivaine a compris que le livre est puissant. Aujourd'hui plus que jamais, elle constate la force des mots et de toutes leurs nuances. Avec l'assistance, l'Acadienne s'est amusée à traduire des expressions, «des images», de son pays.

«Quand j'ai écrit la Sagouine, j'ai écrit la langue acadienne pour la première fois de l'histoire», a-t-elle ajouté avant de souhaiter qu'un jour pas si lointain, les membres de l'Académie française accepteront dans leurs savants dictionnaires «toutes les beautés» d'un peuple, le sien. ●



(Flagol Photo — Daniel Flagol)

Arts et spectacles

Pas par quatre chemins

Trois-Rivières

Gildor Roy n'y va pas par quatre chemins: il déplore le manque de tradition country au Québec. Ou il y en a une, mais pour la clientèle qui lui demeure fidèle. «À l'Adisq, il n'y en a pas de tradition: c'est un problème. Ils se demandent s'ils vont présenter les lauréats en ondes ou encore comment ils vont désigner les catégories: c'est comme un fardeau. Par contre, aux Grammy Awards, aux États-Unis, il y a le

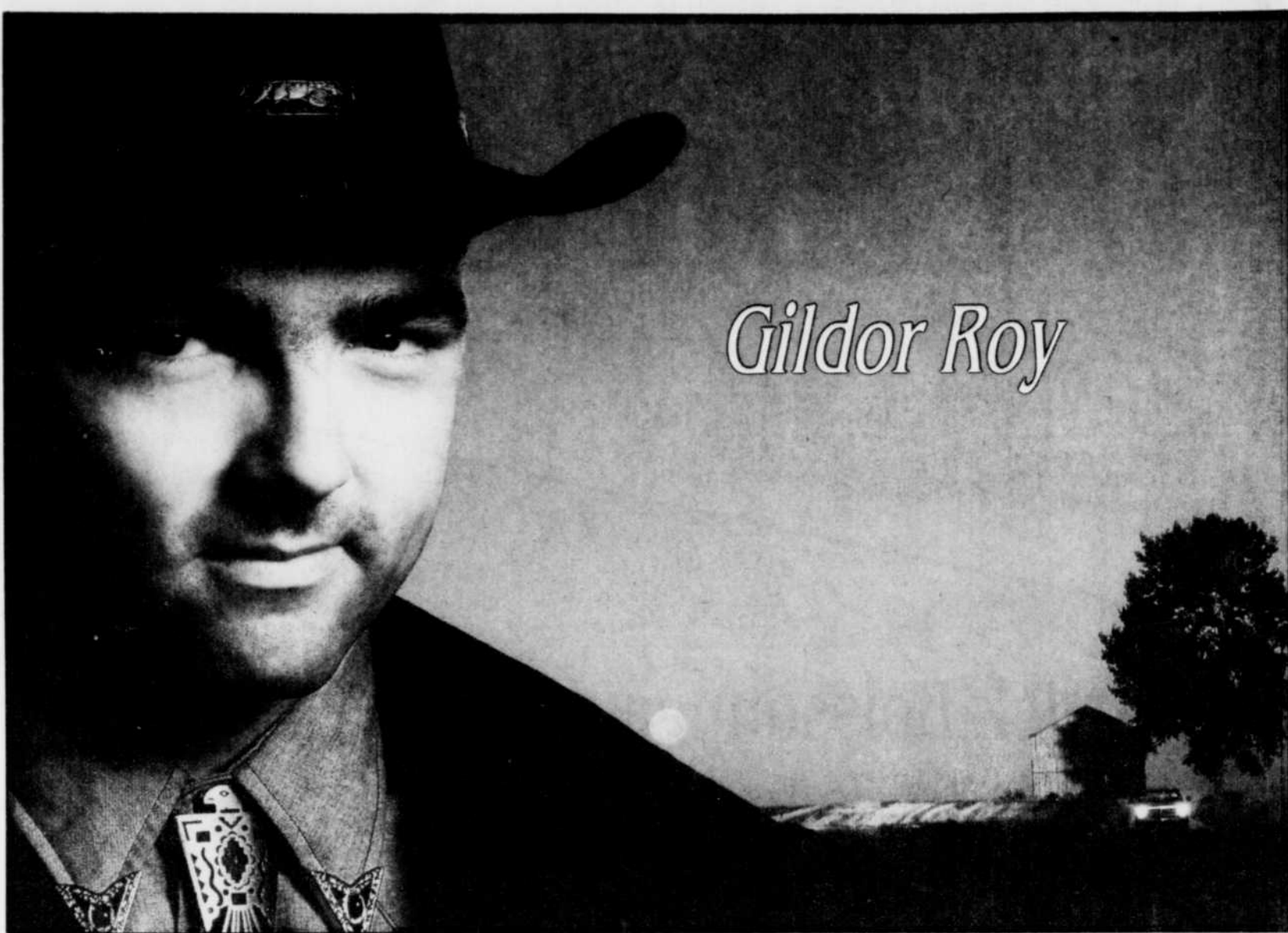


Roland Paillé

meilleur artiste rap, le meilleur artiste de blues, de country, de rock, et ils sont tous ensemble: personne ne fait de «jokes» avec ça, ce n'est pas extraordinaire.»

À son argumentation, Gildor pointe les stations de radio qui ne font pas jouer son album. «Ils voient la photo avec le chapeau de cowboy sur la pochette et ne l'écoutent pas. Je me dis: «Écoute-le, et si tu le trouves «poche», je vais être bien content, donne-moi la main. Mais ne me dis pas que tu ne le fais pas jouer à cause du chapeau de cowboy», s'insurge-t-il.

Il ne se cache pas pour le dire: Gildor en a contre les médias qui boudent les disques country. «Le public l'aime ou ne l'aime pas. Mais, les décideurs médiatiques pensent que les gens n'aiment pas le country.



Gildor Roy

Les Américains, les Européens n'ont pas de problème comme ça: tu sors un disque, le lendemain tu joues dans une pièce de théâtre et c'est correct: tu es un artiste et tu es supposé faire cela. Ici, on a encore un peu de misère avec ça, mais c'est de mieux en mieux. Ça ne m'empêchera pas de le faire de toute façon», souligne le cowboy chanteur.

Ayant eu l'occasion de faire les quatre coins de la province, et même une incursion à Moncton (Nouveau-Brunswick) où le country est très populaire, Gildor a été à même de constater que c'est dans la métropole qu'on «snobe» le plus ce genre de musique. «C'est Montréal le problème, entre guillemets: c'est là qu'il n'y a pas de diffusion. En province... en Beauce, il y a un gros FM country. À Québec, il y a aussi une station. En Abitibi, le monde en écoute, il y a des spectacles.»

Carrière en anglais

Né de père anglophone (en Ontario), Roy a été élevé dans les deux langues. On ne sera donc pas surpris d'apprendre qu'il espère s'attaquer au marché anglophone: pour lui, ce serait tout à fait naturel. «C'est comme quelqu'un qui joue au hockey au Japon et qui voudrait venir évoluer au Québec. Alors moi, je voudrais aller jouer à Toronto et aux États-Unis. Si je faisais de la chansonnette française, j'aimerais aller à Paris.»

«L'argument de protéger le français et le nationalisme, ça ne tient plus. Je chante en espagnol et j'ai l'intention de faire un disque en espagnol. J'ai d'ailleurs commencé à

ramasser des chansons... Ce n'est pas parce que je chante en anglais que je renie mon pays. Mitsou l'a fait et les gens n'ont pas chialé. Tant mieux pour elle! La vague nationaliste est passée», poursuit-il.

Sachant compter, Gildor sait pertinemment qu'une percée au pays de l'Oncle Sam pourrait lui rapporter beaucoup. «J'ai peut-être 27 000 copies de vendues. Qu'est-ce que ça peut bien représenter aux États-Unis? Deux maisons et une couple de «chars». Tu penses à cela aussi à un moment donné. Pour le même effort, la même tournée de promotion. Ce qui ne veut pas dire que je n'aime pas le Québec. Mais tant qu'à faire une tournée de promotion de trois mois, aussi bien en faire une de cinq mois qui rapporterait le double: ici et aux États-Unis.»

Un ou deux albums

Gildor projette d'entrer en studio en août pour l'enregistrement de son prochain album. La sortie est prévue pour l'automne, possiblement octobre. On parle d'un disque, mais il n'est pas impossible qu'il y en ait deux.

«En fait, on a du matériel pour deux albums: un en anglais et un en français. Mais on ne sait pas si on va lancer les deux en même temps: moi, je chante, je ne fais pas de plans. J'aime mieux me laisser surprendre par les événements.»

A quel contenu doit-on s'attendre? «Je crois qu'on va y retrouver plus de guitare. Sur le premier (disque), il y a beaucoup de claviers. Ça va être définitivement plus du country-rock que du country-pop-rock:

plus cru, comme une barbe pas faite. Plus du genre de John Cougar Melencamp».

Rien n'empêche que le premier disque de Gildor était la réalisation d'un rêve pour lui. «Un jour, mon gérant m'a appelé et m'a demandé de passer à son bureau. Quand il m'a remis le disque dans les mains, j'ai eu les yeux pleins d'eau longtemps en h... Que le monde ne l'achète pas, c'est plate pour mon gérant — ce n'est pas mon argent — mais pour mon premier disque, je suis bien content.»

Une chose est certaine dans l'esprit de Roy, ce ne sera pas son dernier disque. «J'ai signé pour trois, et j'ai l'intention d'en faire dix, quinze.»

En avoir pour son argent

Sauf quelques rares prestations, le spectacle que donnera Gildor Roy lundi au Gosier sera l'un de ses derniers cette année. Pas du genre à avoir la langue dans sa poche, il avoue que lorsqu'il va voir un spectacle, il veut en avoir pour son argent. «Les gens paient 25 ou 30 \$ pour un spectacle: que ce soit le mien ou celui de Patrick Bruel, c'est le même prix. Alors, quand je donne mon spectacle et que je suis fatigué, je me donne un coup de pied dans l'... parce que je trouve ça cher quand je débourse 25 \$ pour aller voir un «show».

Outre le contenu de son premier disque, Gildor présentera lundi cinq chansons qui figureront sur le suivant, «en plus de vieilles «tounes», des chansons de Charlebois.» Fervent admirateur de Bruce

Springsteen, il lui arrive d'interpréter de ses chansons en spectacle. «J'ignore si on va en faire à Trois-Rivières, mais ça arrive. Ça dépend.»

Dans «Scoop III»

Parallèlement au deuxième disque, Gildor a des projets dans sa carrière d'acteur. Il sera d'ailleurs de la distribution de «Scoop III». «Le tournage devrait se faire à l'automne. Je vais faire un méchant policier, mais un bon quand même: c'est bien compliqué. On va le revoir dans trois ou quatre épisodes. C'est un bon rôle.»

Nagua

Chose peu connue, Gildor est porte-parole du Plan Nagua, un organisme d'aide international en République dominicaine. «Mon épouse est Dominicaine et ça me touche particulièrement», laisse-t-il savoir avant d'ajouter qu'il était un peu sceptique avant de se lancer dans pareille galère.

«Quand on m'a approché, je me suis dit: Un organisme d'aide international, il ramasse huit millions et il y a dix mille piastres qui se rendent là-bas. Et avec le reste, ils se paient des voyages.» Mais les gens de Nagua lui ont envoyé leurs états financiers qui, avec le type de démarche que mène l'organisme, l'ont convaincu de joindre les rangs. «Le but cette année est de ramasser 40 000 \$ pour aller installer six pompes à l'eau solaires dans un petit village. Ce sont de petits projets qui sont vraiment réalisés, et j'ai accepté pour cela.»

Si le Parc des Chutes de Sainte-Ursule

Parc des Chutes de Sainte-Ursule inc.

vous offre maintenant ses
CHALETs LOCATIFS

ultramodernes, entièrement équipés.

C'est grâce à l'appui de partenaires qui ont permis à la réalisation du volet hébergement de la Phase III de son développement.

Gouvernement du Canada

Bureau fédéral de développement régional

Gouvernement du Québec

Secrétariat aux Affaires régionales

Conseil des loisirs de la Mauricie inc.

Caisse populaire de Sainte-Ursule

Hydro-Québec

Ministère du Tourisme

Ministère de l'Environnement

Association touristique du Coeur du Québec

Ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche

Un gros MERCI à vous tous!

RÉSERVATIONS: 228-3555

Corporation de Développement Touristique des Seigneuries

TOURNÉE
ART ET CULTURE

Un séjour au pays des seigneuries. Laissez-nous vous traiter en reine et en roi.

9h - ACCUEIL DANS UN «CHÂTEAU»

Rencontre avec le guide-accompagnateur. Café et biscuits vous seront servis.

10h - VISITE DE L'ANGELAINE DE SAINTE-ANGÈLE-DE-LAVAL, VILLE DE BÉCANCOUR.

Découvrez un secret du Québec: le fabuleux mûrier. Vous pourrez admirer de près les chèvres angoras pur-sang et visiter la boutique d'artisanat qui cache de beaux trésors. L'excursion permet de voir la halte nautique de Sainte-Angèle-de-Laval, ville de Bécancour.

12h - DÎNER AU MOULIN MICHEL DE LA SEIGNEURIE DE GENTILLY

Le Moulin Michel vous accueille comme de la grande visite. «Il était une fois, dans un moulin banal typique du XVIIIe siècle...» l'histoire vous est racontée en musique. Hospitalité d'antan, bonne bouffe et animation.

14h30 - VISITE DE L'ATELIER J.-G. BRINQUET DE LA SEIGNEURIE DE NICOLET

L'atelier J.-G. Brinquet est un atelier de tapisserie haute-lisse, unique au Canada et de renommée internationale. La technique utilisée remonte au moyen âge. **HOMMAGE À LA NATURE!** La tapisserie haute-lisse de Luce Brini Scalabrini chante sur tous les tons les quatre saisons de l'âme.

Venez vous imprégner de l'ambiance et de la sérénité d'autrefois dans un couvent typique ou huit salles d'exposition personnalisées sont aménagées avec une élévation poétique qui auront vous régaler. Exposition de la peinture internationale Rita Scalabrini, sœur de Luce dont l'exposition sera animée par le récit de contes qui rassureront l'enfance de tous les âges.

MINI-RÉCITAL «POSE ET PROSE»

Pour le plaisir des yeux, de la tête, du cœur... «Pose et prose» de Francis Pelletier, la sensibilité à fleur de mots. Artiste et médecin, il s'inspire de ses photographies pour écrire. Il crée des aquarelles texte-image surprenants et touchants.

16h30 - VISITE DE LA CATHÉDRALE DE NICOLET

Venez admirer le plus grand vitrail en Amérique du Nord. Au son de l'orgue, vous pourrez profiter de la quiétude de ce lieu.

Collation. Balade dans le bois du séminaire de Nicolet. Chants folkloriques, poèmes et fantasmes champêtres. Chantons les fleurs et la nature.

17h30 - Retour

PRIX: 25,50\$/personne

RENSEIGNEMENTS/RÉSERVATION Francine Bouchard, commissaire touristique
4040, rue Port-Royal, Saint-Grégoire, Ville de Bécancour (Qué.) G0X 2T0
Tél.: (819) 233-4422 Fax: (819) 294-6535MUSIMAX PRODUCTIONS
PrésenteLamboree
countryNASHVILLE
QUÉBEC
1993DIMANCHE 16 MAI '93
DE MIDI À 23 hSPECTACLE
CONTINUËL
en après-midi
et en soirée12 000 WATTS
de son,
40 000 WATTS éclairage
AMBIANCE WESTERNENTRÉE:
17\$enfants 10 ans et
moins accompagnés

GRATUIT

À L'ARÉNA DE BÉCANCOUR

Avec l'Orchestre
de Jean-Guy
Grenier
et saSteel
Guitar

Bobby Hachey

Georges Hamel

Une invitation:

13

Blève

De sanglants débats sur la violence



François Houde

Vous l'avez peut-être remarqué, nous sommes dans la saison morte cinématographique. Non pas qu'il n'y ait rien sur les écrans, mais il y a beaucoup de réchauffé.

CINÉMA



On profite de cette période post-oscars pour présenter de nouveaux films coiffés de statuettes. Ce fut le cas, évidemment, pour «Impardonnable», oscarisé meilleur film de l'année et également de «Parfum de femme» qui a valu à Al Pacino l'oscar du meilleur acteur.

Le printemps est une période creuse parce que les producteurs américains attendent le début de l'été avant de sortir leurs films les plus prometteurs côté recettes. La règle de base, c'est que c'est la première fin de semaine d'exploitation d'un film qui fait foi de son succès au box-office. Il ne faut donc pas rater son lancement. Un des trucs, c'est que les films sur lesquelles les maisons de production comptent beaucoup, on les sort au cours d'une fin de semaine de trois jours alors que les adolescents et les adultes sont en congé, la première catégorie étant la cible d'or du cinéma commercial. Mieux, on les sort à cette période de l'année où les gens ont plus envie de sortir. Les trois week-ends choisis sont ceux du Memorial Day, le 24 mai, du Flag Day, le 14 juin et de la fête nationale, le 4 juillet.

C'est pour ça que présentement, la période est aussi creuse que notre dent de cinéphages. Le festin, ce sera pour plus tard.

Dans le contexte, je vous glisse un petit mot sur «L'As des As» qui n'est incidemment plus à l'affiche. Pourquoi, me demanderez-vous avec cette pertinence qui vous sied si bien et qui me plaît tant? Parce que c'est un film-type. Exactement le genre de production réalisée à la chaîne qu'on sert pour assurer des recettes faciles. Et que ça suggère un commentaire.

C'est un film pour adolescents, de 7 à 77 ans. Deux caractéristiques: on y véhicule allègrement un tas de clichés dégoulinant de bonne volonté sur les sentiments humains et en même temps, les personnages passent leur temps à péter la gueule de tout le monde. Ah, les merveilleuses contradictions de l'adolescence.

On y dessine le monde comme cette lutte constante entre les bons qui ont toujours raison et les méchants qui ont systématiquement tort. Les purs contre les salauds. La beauté contre la laideur. Les subtilités de la réalité sont «no man's land» dans ce contexte; ça incommode les ados, les nuances.

Ensuite, une fois que les deux camps sont clairement définis, tout le monde tape sur la gueule du voisin jusqu'à ce que les bons fassent avaler aux méchants leur dentition artificielle. De la sagesse, ici bas c'est le prix... croit-on entendre chanter Raymond Lévesque.

Je ne suis absolument pas contre la violence. Se fermer les yeux sur son existence est une bêtise. Que des films en soient témoins ne me gêne pas le moins du monde. J'en ai contre la manipulation manichéenne qu'on en fait, au cinéma comme ailleurs.

Les adolescents raffolent de la violence, c'est pourquoi on leur en sert, d'énormes assiettes. Tant

qu'ils paient... C'est la loi du marché. Là où moi, je ne marche pas, c'est dans la justification qu'on nous en donne. Puisque ce sont les bons qui luttent pour la liberté, la fraternité, le bonheur, les beaux sentiments, l'environnement, les menus à faible teneur en cholestérol et contre les pédophiles, alors, il est normal qu'ils anéantissent les méchants à grands flots de sangs et d'os cassés. C'est une approche malhonnête, insidieuse et indécente.

Ou bien on fait des films violents parce que c'est payant et on a le courage de ne pas faire de morale ou alors, on fait de la morale mais comment, dans ce contexte, justifier l'excessive violence des films?

Ce journal pourrait contenir des oeufs...



Alors, au lieu de mettre vos journaux dans un sac vert, mettez-les dans un contenant de récupération. Ils seront transformés en boîtes de carton, boîtes à oeufs, matériaux de construction...

collaboration Le Nouvelliste



Un conseil de conservation de Collecte sélective Québec

NAÏF
Michel Rivard

LE SAMEDI
19 JUIN À 20h
MAISON CARIGNAN
165, rue Notre-Dame
Champlain
Rens.: 373-9435

RIVARD

La Maison Carignan inc. dans le cadre de sa campagne de financement 1993, présente Michel Rivard le samedi 19 juin 1993 à 20h sur le site extérieur de la Maison Carignan à Champlain. Les billets sont en vente au coût de 15\$ aux points de vente suivants:

- Maison Carignan, Champlain
- Pharmacies Jean Coutu
- Cégep de Trois-Rivières
- Collège Laffèche
- Cycle Périgny, Cap-de-la-Madeleine
- Tabagie Grand-père de Louiseville
- Maché Xtra de Pointe-du-Lac
- Dépanneur 500 de Grand-Mère
- Restaurant Caillette de Maskinongé

et par des représentants de la Maison Carignan qui feront de la sollicitation à votre domicile.

Une collaboration Le Nouvelliste

Une passe athlético-violente de «L'As des As», un film d'arts martiaux et de bons sentiments que vous pourrez toujours louer en vidéo au cours de l'été.

Comédie de: Marriott et Grant
Adaptée par: Robert Lavoie
Mise en scène de: Jean Deschênes
et: André Montmorency
Mardi au vendredi à 20h30
Samedi à 21h
Entrée: 22\$
(Taxes incluses)

Prix spéciaux pour les groupes
Joignez-vous aux 35,000 personnes qui ont consacré ce spectacle comme étant la comédie de l'été 1992. La critique a été unanime!

SOUS-SOL À LOUER
À COMPTER DU 18 JUIN 1993

André Montmorency, Jean Deschênes et Fabien Dupuis joueront en alternance. Renseignez-vous au moment de réserver.

Salle climatisée

le théâtre des marguerites inc.

8075, boul. Jean XXIII
case postale 695
Trois-Rivières-Ouest
(Québec) G9A 5J3
Réservation: (819) 377-3223

PRIX TRÈS SPÉCIAUX EN JUIN

PRÉ-VENTE

POUR LA SAISON 1993-1994

D'ICI LE 31 MAI
ON PEUT SE PROCURER
AU SECRÉTARIAT DE CINÉ-CAMPUS
SA CARTE DE MEMBRE
AUX TARIFS SUIVANTS (taxes incluses)

JEUNESSE (6 à 11 ans)	13\$	au lieu de	15\$
ÉTUDIANT (temps complet)	25\$	au lieu de	28\$
ADULTE	40\$	au lieu de	45\$
AÎNÉ (60 ans et plus)	28\$	au lieu de	33\$
FAMILLE (deux adultes et tout enfant de moins de 12 ans)	95\$	au lieu de	105\$

DES FILMS DE QUALITÉ
dont Indochine, Les meilleures intentions, Cap Tourmente, L'accompagnatrice, La Cité de la joie, Le voleur d'enfants, Un cœur en hiver, Chaplin, Maris et femmes, L'Amant, La belle histoire, Fatale, Christophe Colomb, Le cri des larmes, Aladdin et les aventures de Huck Finn.

AU PRIX DE L'AN DERNIER.

Pour information: **Ciné-Campus (819) 373-4211**
858, rue Laviolette, Trois-Rivières, Qc G9A 5J1

CINÉMA FLEUR DE LYS 5
CARREFOUR TROIS-RIVIÈRES OUEST
DOLBY STÉRÉO SR
TEL.: 375-3277
Mardi et mercredi À PRIX RÉDUIT!

TOM CRUISE JACK NICHOLSON DEMI MOORE
DES HOMMES D'HONNEUR
"A FEW GOOD MEN"
KEVIN BACON KIEFER SUTHERLAND KEVIN POLLAK
Ven. 18h50-21h30. Sam. Dim. 12h50-15h30-18h50-21h30 COLUMBIA PICTURES

"DAVE" OBTIENT MON VOTE POUR LA COMÉDIE LA PLUS DRÔLE ET LA PLUS SUBLIL DE LA SAISON.
- BRIAN LEEHAN, STANDARD BROADCASTING
"LE FILM LE PLUS TENDRE, SUBLIL ET DRÔLE DEPUIS... ON NE SAIT PAS: UNE COMÉDIE GAGNANTE."
- DAVID SIBBANS, NBC-TV
"C'EST UNE VICTOIRE SANS PRÉCÉDENT. 'DAVE' EST LA COMÉDIE ROMANTIQUE LA PLUS CHARMANTE CETTE ANNÉE."
- LOUIS B. HOBSON, CALGARY SUN
"UN CHARM, KEVIN KLINE N'A JAMAIS ÉTÉ AUSSI SÉDUISANT."
- MICHAEL REICHTSHAFEN, FINANCIAL POST
"VRAIMENT DRÔLE ET DE BON CŒUR."
- ALFRED TONNA, CITY TV
"KEVIN KLINE EST SENSATIONNEL."
- LUC NEWFORD
"DAVE" EST DÉFINITIVEMENT MON GENRE DE PRÉFÉRENCE!
- BOB McLAUGHLIN, GLOBE TV
KEVIN KLINE / SIGOURNEY WEAVER
DAVE
UN FILM DE IVAN REITMAN
A L'AFFICHE!
Ven. 19h-21h30. Sam. Dim. 13h-15h30-19h-21h30

GAGNANT DE 4 OSCARS 6^e SEM
IMPARDONNABLE
Ven. 18h50-21h30. Sam. Dim. 12h50-15h30-18h50-21h30

L'HUMOUR EST SOUVENT UNE AFFAIRE NATIONALE... EN FRANCE, ON RIT DES COMÉDIES À LA FRANÇAISE... MAIS AU QUÉBEC, QUAND ON VEUT FRANCHEMENT RIRE, ON RIT QUÉBÉCOIS!
La FLORIDA
A DÉJÀ FAIT LA PREUVE QUE SON HUMOUR EST À TOUTE ÉPREUVE!
Ven. 19h-21h30. Sam. Dim. 13h-15h30-19h-21h30

D'APRÈS LE BEST SELLER DE STEPHEN KING
LA PART DES TÉNÉBRES
VF DE THE DARK HALF
Ven. 21h. Sam. Dim. 15h-21h

BURT REYNOLDS
UN FLIC ET DEMI
Le rêve d'un enfant. Le cauchemar d'un flic.
Ven. 19h. Sam. Dim. 13h-19h

BAR L'ODYSSÉE
198, CHAMPLAIRE, TROIS-RIVIÈRES
Tél.: 378-1330
vous présente
JAM SESSION
Jeudi, vendredi et samedi
les 6, 7 et 8 mai 1993
à 22h
avec
Bob Harrison, René Cadieux,
Steve Hill et Marc Deschênes.
ENTRÉE GRATUITE

SAISON DES ARTS
VILLE DE BÉCANCOUR

Présentent
MUSICOSCOPE
Vendredi 14 mai, 20 h.
à l'église du secteur
Bécancour

UN CONCEPT INÉDIT
3 écrans géants où les
caméras de CKMTV
reproduiront les
performances des musiciens
de l'OSTR, appuyés
par des extraits
cinématographiques!

au programme:

- Les quatre saisons de Vivaldi
- La Suite Holberg de Grieg

RÉSERVEZ DES MAINTENANT
entrée: **15\$**

pour informations: (819) 294-6544

Parcours inquiétant au-delà du réel

Serge L'Heureux

Et la nouvelle? Ne faites donc pas cette moue dédaigneuse. Le Québec compte d'excellents nouvellistes, comme le démontre une fois de plus, si besoin en était, le recueil «Visa pour le réel» de Bertrand Bergeron qui lui a valu, pour la deuxième fois, le prix Adrienne-Choquette, attribué annuellement (en principe) au meilleur recueil inédit.



Déjà couronné pour «Maisons pour touristes» en 1988, cet auteur de la région de l'Amiante réalise ainsi le premier doublé de l'histoire du prix Adrienne-Choquette. Ce n'est pas un hasard.

Bertrand Bergeron en est à son quatrième recueil de nouvelles, tous publiés à L'Instant même; il collabore aussi à plusieurs revues.

Cette expérience lui a permis de développer une maîtrise de la nouvelle, qui ne souffre ni de longueurs ni d'artifices de style tape-à-l'oeil. Sobre et efficace, l'écriture de Bertrand Bergeron plonge au cœur des êtres, ces gens solitaires, angoissés qui habitent le monde de son imagination, à la limite du fantastique.

La première des trois parties de «Visa pour le réel», très forte, met en scène des personnages étrangement seuls, même s'ils vivent à deux, dans un monde où la réalité n'a jamais l'allure que l'on pense. «Le réel lui-même n'est pas ce que l'on pense», affirme l'auteur. On lui accole une série d'idées, comme la stabilité, alors qu'en fait, il peut nous prendre au dépourvu à tout moment et faire s'effondrer tout ce que l'on croit. C'est ça ma définition du réel. La nouvelle qui donne son titre au recueil, par exemple, raconte l'histoire d'une femme qui, pour se venger parce que son mari a pris l'habitude de lire son journal intime, s'invente un mystérieux rôleur, qui la suit discrètement lors de ses promenades de fin de soirée.

Jusqu'à ce qu'elle s'aperçoive qu'un mystérieux rôleur l'a prise en filature... Le réel l'a rattrapée.

Après une deuxième partie plus légère, au ton humoristique («Zap», «Méfiez-vous des cartomanciens»), Bergeron retrouve la dimension du fantastique dans la dernière partie, tournée vers un futur biotechnologique inquiétant, où mères et enfants sont des inconnus, la solitude ultime. Cette métaphore atteint toute sa force dans «La soustraction», le dernier texte du recueil, où un enfant revendique le droit d'être aimée de tous. Simplement. «Mes personnages sont souvent inquiets, reprend l'auteur, parce que je suis influencé par l'époque que je traverse.»

Quand on lui fait remarquer que ses textes sont habités de personnages solitaires, il affirme qu'ils sont plutôt «désirants». «Le désir mobilise l'être. Indépendamment de toute morale, il se sent attiré par quelque chose ou quelque chose et est prêt à s'y investir. C'est comme ça qu'il découvrira le bonheur. Mes personnages sont souvent seuls et in-

quiets, mais ils sont surtout désirants.»

Bertrand Bergeron maîtrise cette gamme d'émotions et d'espaces temporels avec brio. Nouvelliste confirmé, il a passé le stade des expériences d'écriture et de forme pour livrer son message d'une voix claire, convaincante. En lui accordant pour la deuxième fois le prix Adrienne-Choquette, le comité de sélection a couronné non seulement une oeuvre homogène, mais un auteur intégré dans ses choix littéraires. «Contrairement au roman, qui fait partie de la tradition littéraire, la nouvelle est encore considérée comme un parent pauvre au Québec, mais c'est en train de changer. Nous assistons présentement à la naissance d'une génération de nouvellistes; si ça continue, le genre aura bientôt ses lettres de noblesse auprès du public.»

Ce ne sera que dommage pour les nez pinçés.

«Visa pour le réel». Recueil de nouvelles de Bertrand Bergeron. L'Instant même. 126 pages.

«L'art de vivre heureux»

Serge L'Heureux

À l'éternelle question: comment trouver le bonheur?, Josef Kirschner offre une réponse toute simple: ne cherchez

plus, il est en vous. C'est le thème qu'il développe dans son nouveau livre, en reprenant ici l'approche individualiste abordée dans ses ouvrages précédents. Il suggère dix-sept principes d'une vie heureuse, quatre façons de donner un sens plus profond à sa vie et trois conseils pour permettre à chacun de suivre son propre chemin.

«L'art de vivre heureux» est publié par Le Jour, éditeur; 192 pages — 15,95 \$.

«Blague à part»

La collection «Blague à part», éditée conjointement par la revue Croc et les Éditions Logiques, s'est enrichie de deux titres: «Comme disait Confucius...», de Yves Taschereau, un recueil de maximes inspirées par l'émission télévisée «Les détecteurs de mensonges», et «Ne riez pas, ça pourrait être votre voisin!», de Claude Daigneault, un pot-pourri de faits divers qu'on nous assure véridiques, et illustrant le ridicule du genre humain. De petit format, les deux livres plairont sans doute aux inconditionnels de Croc, ou de l'émission télévisée. On retrouve, dans le premier, des proverbes du genre: «Il n'y a rien d'aussi nuisible à la santé que la mort» et, dans le deuxième, des histoires comme celle du bandit marocain condamné à mort pour avoir payé sa consommation dans

LIVRES

un bar avec la tête décapitée du chef d'une bande rivale...

«Comme disait Confucius» et «Ne riez pas, ça pourrait être votre voisin!», publiés dans la collection «Blague à part».



«Les manipulateurs: les déjouer et les imiter»

Nous sommes tous des manipulateurs, chacun à sa façon. La tentation est forte: amener les autres à agir selon nos désirs, les convaincre du bien-fondé de nos idées, les forcer à nous accorder des pri-

vilèges. L'art de la manipulation s'apprend jeune: le bébé saura vite comment obtenir ce qu'il veut de la part de ses parents. Plus vieux, certains développent ce talent à l'extrême en devenant d'excellents vendeurs ou, moins honorablement, des escrocs. Les auteurs de ce livre, Everett L. Shostrom et Dan Montgomery, tous deux psychologues, identifient huit types de manipulateurs, du tyran à la poule mouillée, et décrivent leur comportement envers les autres. Ils suggèrent également d'utiliser les talents de manipulation de chacun dans un sens positif, le tout complété des inévitables exercices visant à renforcer l'estime de soi et à établir une relation harmonieuse avec les autres.

«Les manipulateurs» est publié par Le Jour, éditeur; 170 pages — 16,95 \$.

«S'affranchir de la honte»

La clé du bonheur réside non pas dans l'individualisme, ni dans le rêve, mais plutôt dans la honte, affirme pour sa part John Bradshaw dans ce traité de psychologie maison. Selon lui, c'est la «honte toxique», acquise dès les premiers mois de la vie, qui empoisonne notre existence, nous empêche de nous épanouir et accentue notre dépendance envers les autres.

«S'affranchir de la honte» est publié chez Le Jour, éditeur; 368 pages — 24,95 \$.

DANIEL LEMIRE



MARDI 13 AVRIL
REPORTÉ AU MARDI 8 JUIN

MERCREDI 14 AVRIL
REPORTÉ AU LUNDI 7 JUIN

SUPPLÉMENTAIRE
18 SEPTEMBRE

HORIZONS DU MONDE

SAISON 93-94
3 films exceptionnels présentés
sur scène par des cinéastes-conférenciers

PRÉ-ABONNEMENTS 3 FILMS 21\$

Abonnements à prix régulier 24\$

PAR REPRÉSENTATION 10\$

JAPON

2 octobre 1993
20h



TAHITI PERLE DE LA POLYNÉSIE

12 novembre 1993
20h



LA COMPLAINTÉ DU BÉLUGA

5 février 1994, 20h



UN BON SPECTACLE EN RAPPELLE UN AUTRE!

Mardi 28 septembre
1993 à 20h
Mercredi 29 septembre
1993, à 20h

STÉPHANE ROUSSEAU

25\$
EN VENTE DES LUNDI
10 MAI



SUNLIFE ET TV HEBDO PRÉSENTENT



JAMAIS DEUX SANS TOI
... LA SUITE

SAMEDI 29 MAI à 20h
JAMAIS DEUX SANS TOI: 25\$

Pour information:
BILLETTERIE:
539-6444
Centre des Arts
de Shawinigan
2100, Dessaulles
Shawinigan

LA BILLETTERIE SERA OUVERTE AUX HEURES SUIVANTES:

Du lundi au vendredi de 12h à 18h
Pour les spectacles présentés durant la fin de semaine, la billetterie ouvrira à partir de 17h. Des frais de service au montant de 1,50\$ seront perçus pour tout achat fait avec la carte de crédit. Visa et MasterCard acceptées.



BIENTÔT

CHLN 55AM

PROGRAMMATION

Le Nouvelliste



GUY CLOUTIER PRÉSENT
Dick Rivers
EN SPECTACLE
Samedi 29 mai
20h30 Billet 28\$ *

PLUS DE 75 000 ALBUMS EN UN MOIS

SunLife ET TV HEBDO PRÉSENT
JAMAIS DEUX SANS TOI
... LA SUITE
Angèle Coutu
Jean Besré
Vendredi et samedi 5 et 6 novembre
20h Billet 28\$ *

LES TOURNÉES JEAN DUCEPPE et Bell Québec présentent
Les Belles-Sœurs
« Michel Tremblay »
Mise en scène de Denise Filiatrault
Avec
Denyse Chantier, Renée Casseville
Jasmine Dubé, Sylvie Dubé
Monique Joly, Nicole Leblanc
Danielle Lévesque, Danielle Lorain
Sophie Lorain, Pauline Martin
Beatrice Picard, Adèle Reinhardt
Pierrette Robitaille, Francine Ruel
Sonia Vachon
Musique André Gagnon Costumes François Barbeau
Scénario André Barbeau Éclairages Claude Accolas
Bell

Samedi et dimanche 22 et 23 mai
20h30 Billet 25\$ *

*Frais de service et taxes inclus.

Toutes ces manifestations sont sujettes à changement sans pré-avis.

POUR ACHAT TELEPHONIQUE

819.380.9797



EN COLLABORATION AVEC



Puoli Design

Huit artistes, huit démarches

André Gaudreault
Trois-Rivières

Le regroupement d'artistes peintres professionnels (RAPP) présente son exposition annuelle de groupe au Centre culturel de Trois-Rivières sous le titre de «Droit au regard», avec comme invité le très talentueux Sean Rudman dont la réputation excède nos frontières depuis longtemps déjà.

ARTS VISUELS



Si on excepte leur invité, Sean Rudman, ils sont sept à nous offrir quelques pièces parmi leur plus récente production. Autant d'individus, autant de démarches, pour atteindre cependant un même but: s'exprimer à travers l'art.

Voici d'abord Lise Barbeau avec ses «Apparences» sortes de masques allongés que l'artiste présente ainsi: «Nature échevelée, matière rebelle. L'homme y trouve une résonance et ce grand regard qu'il porte sur lui-même transcende sa chair. N'est-il pas à la recherche de la Vérité, qui ne peut être que sa Vérité, mais qui pourtant réclame son droit au regard». Trois pièces impressionnantes, présentées un peu comme des totems et qui interrogent le monde.

Mireille Berthelette a choisi la sobriété avec des formes géométriques tracées en vert sur fond noir: acryliques sur toile marouflées sur bois. La série s'appelle «Lumières du regard», titre qui rend tout à fait justice au travail de l'artiste qui pense que «La peinture révèle l'invisible et soumet au regard l'essentiel de l'être. Le spectateur permettant à son regard de pénétrer l'œuvre, découvre un microcosme sollicitant son imaginaire et prolonge ainsi le cycle de la création».

Le peintre d'Yves Cadorette

«Je touche des sensations nouvelles, je touche les mots du jour. Les signes d'une route à découvert bordée de sons et d'éclats de feu».

ne livre pas facilement ses secrets. Le titre général de ses représentations est d'ailleurs évocateur de leur mystère. Cela s'appelle «Représentation privée», des huiles sur toile qui n'ont pourtant apparemment rien de subtil. Cadorette en parle ainsi: «Extirper des signes à travers la mémoire de l'émotion primitive, associer certaines représentations pour favoriser la lisibilité et offrir plusieurs possibilités narratives dans le but de provoquer l'interrogation dans l'introspection».

Fidèle à sa palette fauve, Colette Cloutier nous offre trois œuvres riches de couleurs et qui pourtant dégagent une force rare. Graffiti-Chat, Forêt-Faune et Autramarine Secret sont des œuvres de joie mais aussi d'une grande émotion contenue. Elle en dit ceci: «Je touche des sensations nouvelles, je touche les mots du jour. Les signes d'une route à découvert bordée de sons et d'éclats de feu».

Raymond Croteau dont la démarche chez nous n'a pas son équivalent est toujours aussi laconique. Dans le catalogue il signe tout bonnement deux mots: «Mon œil». Tout à fait en accord avec le thème de l'exposition, d'ailleurs. Auto portrait VIII et Printemps sont les deux œuvres qu'il présente. La première rappelle les panneaux aux multiples regards que tous ont pu apprécier dans le passé, alors que Printemps nous montre un corps allongé «dans l'herbe» sous un ciel sidéral. Raymond Croteau, semble-t-il, restera toujours le «Raymond» qui exposait sous ce nom à New York.

Dans des tons de rouges, de roses et de chair, Réjean Ladouceur ne cache pas son propos. Il va directement, annonçant tout de go ses couleurs: ses quatre tableaux sont titrés, «Érotisme». Ses corps enlacés dégagent, en effet, beaucoup plus que de la sensualité. Le pinceau a été manié avec une énergie qui se communique très visiblement à ses personnages en état d'excitation. Ladouceur ne fait pas dans la dentelle, il dit ce qu'il veut dire. Pour



Le Regroupement des artistes peintres professionnels (RAPP) présente «Droit au regard» au Centre culturel de Trois-Rivières jusqu'au 16 mai. Cette exposition comprend entre autres des œuvres de Sean Rudman, artiste invité, et Mireille Berthelette, du RAPP.

sa part, il écrit au catalogue de l'exposition: «D'un regard provocateur, la toile défie le peintre... Pourtant, tout cela n'est-il pas qu'un jeu».

S'inspirant de la danse, Anne Marichal dans une démarche très originale, a créé en relief sur un immense panneau, des corps de danseuses en mouvement. Elle a titré «Marcher, danser...» et «...Danser, jouer sans périr». Tout à fait impressionnant. «Rituel. Regard incandescent. Danse de feu», sont les mots qu'elle signe pour qualifier son travail.

Le travail de Benoit Sauvageau vu de trop près peut paraître un peu obscur. Son titre pour deux des trois tableaux: «Émotion-limite», l'autre étant «Point d'intérêt dans émotion-limite».

Bien évidemment, nous avons

affaire ici à des abstractions, et elle ne sont pas faciles d'approche. En s'éloignant des tableaux cependant, ceux-ci prennent une force et un relief insoupçonnés d'abord. On y perçoit comme un feu tellurique d'où «surgirait la dimension de l'émotion», comme l'écrit l'artiste. Ce que l'on peut faire avec des formes et des couleurs!

Et enfin, il y a l'invité Sean Rudman, le maître du dessin qui travaille avec ses pinceaux comme avec ses crayons. Sa peinture est aussi structurée et complexe que ses dessins. L'artiste ne camoufle rien, comme si le croquis devait rester en filigrane au tableau fini.

En exergue aux tableaux de Rudman, cette phrase de Jean Clair: «Qui dessine, nourrit le pro-

jet d'abolir la distance qu'il mesure entre lui et la réalité».

L'exposition peut être visitée jusqu'au 16 mai aux heures et jours suivants: de 13 h à 17 h et de 19 h à 21 h du mercredi au samedi et de 13 h à 17 h le dimanche.

CHARLEBOIS



DIMANCHE 16 MAI 1993, à 20h00

Auditorium de la salle L'Escale LOUISEVILLE

RÉSERVATION
TÉLÉPHONIQUE: (819) 228-2741

RÉSERVATION-BILLETTERIE
COMPTOIR SEARS
350, 2^e rue LOUISEVILLE

Exposition

«DROIT AU REGARD»

du
Regroupement d'artistes-peintres et professionnels
(RAPP)



Sean Rudman
«L'atelier»
Huile sur toile
32 x 39 po, 1992

Artiste invité:
Sean Rudman



SALLE
RAYMOND-
LADURÉ

Heures d'ouverture:
Mercredi au samedi
13h à 17h - 19h à 21h
Dimanche 13h à 17h

L'exposition
se poursuivra
jusqu'à dimanche
16 mai 1993

JESSYE NORMAN

SERA PRÉSENTÉE chez ARCHAMBAULT MUSIQUE
au 502, rue SAINT-CATHERINE EST, MONTRÉAL
SAMEDI le 15 MAI - de 14h à 16h
où, pour la première fois à Montréal,
elle autographiera ses disques.



René Simard
E=MC²



JOSÉ CARRERAS
An enchanted evening with...



PLACIDO DOMINGO
The women in my life



LUCIO DALLA
Dallamericauso



CLAUDE BARZOTTI
Pour elles



FRÉDÉRIC FRANÇOIS
Les grandes chansons



RUDELUCK



VAYA CON DIOS
Time flies

Promotion en vigueur jusqu'au 16 mai

3760, BOUL. DES FORGES, TROIS-RIVIÈRES

ABONNEZ-VOUS AUX GRANDS EXPLORATEURS



OFFRE SPÉCIALE
EN VOUS ABONNANT AVANT
LE 15 MAI 93
ET COUREZ LA CHANCE DE GAGNER
UN VOYAGE D'OBSERVATION
DES BÉBÉS PHOQUES POUR 4 PERSONNES
AUX ÎLES-DE-LA-MADELINE.

SALLE
J.-ANTONIO-THOMPSON
380-9797

L'interurbain Bell



Saison

93

Face aux Volcans

Marc Garnier

Chili

Des Andes à la Terre de Feu

Alain Mahuzier

La Mongolie

Jean-Michel Bertrand

Les plus belles

Escales du Monde

Daniel Drion

Aventures au

Pays Maya

Daniel Drex

Safari Polaire -

L'Arctique

Alain Saint-Hilaire

94

Rabais pour étudiants,
aînés et groupes.

Recevez 6 bons-rabais de 1,50\$.
Une valeur totale de 9\$.
Échangeables dans les rotisseries
St-Hubert participantes.

ARCHAMBAULT

LIVRES • MUSIQUE • MAGAZINES

LA PLUS GRANDE MAISON DE LIVRES, MUSIQUE ET MAGAZINES DE LA RÉGION

Pour la FÊTE des MÈRES

OUVERT
7 JOURS
7 SOIRS,
MÊME LE
DIMANCHE

DIMANCHE

SEULEMENT

le 9 mai

de 12h à 21h30

25%

de réduction
sur tous nos disques compacts
et cassettes **POPULAIRES**
anglophones et francophones.

(étiquettes rouges non comprises)

Les humains la font vibrer

Isabelle Légaré
Trois-Rivières

De son propre aveu, Marie-Denise Pelletier ne chantera jamais pour «l'entertainment». C'est la cause humanitaire qui la fait vibrer et c'est son amour pour la planète qu'elle a choisi de chanter.

«J'aime l'humain», dit-elle sans avertissement. Marie-Denise Pelletier est comme ça, directe, et tant pis pour ceux qui l'abandonnent en faisant des détours.

Depuis son dernier album, «Survivre», en 1990, la chanteuse a fait une tournée de spectacles en plus de participer, ici et là, à quelques représentations de télé. Elle nous promet des nouveautés pour l'automne prochain. L'auteur-compositeur prépare, depuis plusieurs mois déjà, le lancement de ses plus récentes compositions.

«C'est un amalgame de toutes sortes de choses», définit Marie-Denise Pelletier en parlant de son prochain album. En attendant, elle ne fait pas exception aux autres auteurs-compositeurs qui vivent ces derniers moments avec une certaine angoisse. «On se demande toujours où on est rendu et où on s'en va», a-t-elle dit lors de son passage à Trois-Rivières où la chanteuse s'est présentée avec le groupe musical Ursule Pop.



AGENDA CULTUREL



Arts visuels

■ «Droit au regard», des membres du RAPP (Regroupement d'artistes peintres et professionnels) au Centre culturel de Trois-Rivières, jusqu'au 16 mai. Du mercredi au samedi, de 13 à 17 h et de 19 h 21 h, et le dimanche, de 13 à 17 h.

— Exposition permanente du peintre Denise Jordan. À l'atelier de l'artiste, 4090 Mgr-de-Laval. En tout temps sur rendez-vous (376-3307).

— Exposition des oeuvres de Roger Sévigny au restaurant La Piazza, à Trois-Rivières, jusqu'au 26 mai. Vernissage demain à 14 h. Du mercredi au dimanche, dès 17 h.

— Oeuvres de Colette Cloutier. Les samedis et dimanches de 14 h à 17 h à la galerie Art 8e de la rue des Ursulines jusqu'au 11 juillet.

— «Ombre et lumière», une exposition de l'Atelier des artistes, à la salle 2 du Centre des arts de Shawinigan, jusqu'au 16 mai. De 14 à 16 h 30 et de 19 à 21 h 30, du jeudi au dimanche.

— Exposition des oeuvres de Martine Gendron dans le hall d'entrée de l'hôpital Christ-Roi de Nicolet, jusqu'au 16 mai.

— Oeuvres d'artistes de la galerie. En permanence à la galerie Gaby Lamothe qui accueille les visiteurs sur rendez-vous à sa galerie du 940, 5e Avenue, à Grand-Mère.

— Exposition permanente du peintre Pierre Patry. À son atelier du 1021, Grand rang à Saint-Tite. Les dimanches de 13 h à 16 h, et en tout temps sur rendez-vous.

— Exposition permanente du peintre Céline Veillette. À l'atelier de l'artiste, au 615 Lavolette. Les mardis, mercredis et jeudis de 15 h à 17 h. Les vendredis de 15 h à 19 h, et les dimanches de 14 h à 16 h. En tout temps sur rendez-vous.

— «Trois regards, une passion», aquarelles de Marie Laberge, Anne Marrec et Margriet Vis. Jusqu'au 16 mai à la galerie Gala de la rue Notre-Dame. Visites du mercredi au dimanche de 13 h 30 à 17 h 30 de même qu'en soirée de 19 h à 21 h les jeudis et vendredis.

— «Le fer forgé de chez nous», au Musée Pierre-Boucher, jusqu'au 30 mai. Du mardi au dimanche, de 13 h 30 à 16 h 30 et de 19 à 21 h.

Quelque peu angoissée, Marie-Denise Pelletier est surtout très convaincue d'aider les gens à trouver les solutions à leurs propres questions. «J'aime ça brasser ma cage.» Et tant pis pour ceux qui pourraient se sentir bousculés par le rythme de ses paroles. «S'ils veulent embarquer, ils vont trouver le moyen de s'accrocher», dit-elle encore sans préciser davantage les thèmes qu'elle abordera dans ses prochaines chansons. «Il n'y a rien de nouveau. C'est ma façon de les présenter qui sera différente», déclare enfin la chanteuse.

Les humains la font vibrer. Sans hésitation, Marie-Denise Pelletier a participé à la réalisation de l'album «Au nom de l'amour» dont les profits seront versés à la cause du sida.

Plusieurs de ses amis ont été gagnés par cette terrible maladie. Normand Racicot a composé «La lettre» en s'inspirant d'un billet écrit par un copain, aujourd'hui décédé, de la chanteuse.

Marie-Denise Pelletier l'interprète en chanson. En parlant des chanteurs et artistes, elle soutient: «On a tous des responsabilités sociales. On se doit de sonner les cloches», image-t-elle encore en espérant que les préjugés s'estompent. «C'est horrible ce que vivent les sidatiques. Les gens doivent se réveiller. Ils doivent faire leur part», a conclu la chanteuse dans l'espoir de faire réagir la masse. ■

Muséologie

■ Le Musée des religions, de Nicolet, présente «Un autre son de cloche: les protestants francophones au Québec», jusqu'au 9 janvier 1994. Du mardi au dimanche, de 10 à 17 h. Aussi, boîtes à encens japonaises, jusqu'au 22 août prochain.

Spectacles

■ Soirée-bénéfice du théâtre des Gens de la place, ce soir à 19 h 30, au Centre culturel de Trois-Rivières.

— Roland «Hi! Ha!» Tremblay (Michel Barrette) au Centre des arts de Shawinigan, ce soir à 20 h.

— Le quartet Michel Vaillancourt au café-bar Le Zénob, ce soir à 21 h 30.

— Le chansonnier Alain Quessy au bar La Renaissance, à Shawinigan, ce soir à 21 h 30.

— Le Bob Harrison Blues Band à l'Odysée ce soir à 22 h.

— Gildor Roy au Gosier, lundi à 21 h 30.

Enfants

■ La Saison des arts de Bécancour accueille le chansonnier Jean Laprise à la bibliothèque centrale, secteur Bécancour, à 10 h ce matin.

Théâtre

■ La troupe «Quelques-uns» joue «La Nuit des rois» de Shakespeare au Petit Théâtre du Séminaire Sainte-Marie de Shawinigan les 8, 14 et 15 mai à 20 h.

Concerts

■ — Concert de l'OSTR à l'église de Bécancour, vendredi à 20 h.

— Concert-bénéfice de la chorale Coeurs-amis, de Bécancour à l'église de Sainte-Eulalie, aujourd'hui à 20 h.

— Déjeuner-concert avec Claire Lafrenière (voix) et Renée Gélinas (orgue de barbarie), demain à 11 h, au Moulin Michel.

— Concert annuel de l'Orchestre des jeunes de Francheville, aujourd'hui à 20 h, à l'église Sainte-Catherine-de-Sienne, à Trois-Rivières-Ouest.

— Récital de Sébastien Decarufel et Dominique Bouchard (duo de clarinettes) au Bolvert, de la rue Royale à Trois-Rivières. Demain, de 18 à 20 h 30.

Télévision

■ Grande finale de l'Empire des futures stars à Radio-Canada, ce soir à 18 h 30.

— The Mamas and The Papas à MusiquePlus, ce soir à 20 h.

— Spécial Johnny Hallyday à TVQ, ce soir à 21 h.

— Le ballet «Roméo et Juliette», de Prokofiev, au canal 33, demain à 13 h.

— «Montréal reçoit», spectacle musical enregistré dans le cadre du 350e anniversaire de Montréal, à Radio-Canada demain à 20 h.

— The 28th Annual Academy of Country Music Awards à NBC, mardi à 20 h.

— «Les FrancoFolies de Montréal: André Gagnon, Clémence Desrochers et Claude Léveillé» à Radio-Canada, jeudi à 20 h.

— Spécial sur le Festival de Cannes à TVQ, jeudi à 22 h 30.

— «Special Bob Hope: les 90 premières années» à NBC, vendredi à 20 h. ■

No 89

Mots croisés illustrés

- Fédéral.
- Situation, attitude - Possèdent.
- Elles protègent les arbres.
- Petit animal préparé pour l'écriture - 3.1416.
- On de poisson - Ce qu'il y a de meilleur.
- Concernant la violence - Estonie.
- Fille de Cadmos - Robe des femmes de l'Inde.
- Aux environs - Rigolo.
- A nous - Suit le do.
- Attaches.
- Comédiens.
- Coutumes.
- Petit berceau - Ergot des coqs.
- Stupéfaction - Ancien bouclier.
- Mesure agraire - Couverture.
- Semblable - Alcool de la lèvre de Calabar.
- Mesurer au stère - Petit poème.
- Trace du pied de l'homme - Aluminium.
- Avion (Aéron.) - Saites des bêtes de somme.
- Caribou - Pied de vers - Conjonction.
- Couper, trancher - Met en vente.
- Prénom masculin - Tourmenter vivement.
- Théâtres d'Opérations Extérieures - Enlèvements - Maman.
- Entreprise industrielle - Le Russe.
- Facile à instruire - Note - Trois fois dix.
- Chants funèbres, chez les Grecs - Chute des organes.
- Empereur de Russie - Grand continent - C'est-à-dire.
- Détremper de la farine avec de l'eau - Mouvement de recul.
- Contre - Deux - Personne qui use de manœuvres frauduleuses - Idem.
- Dévalu - Négation.

No 85

Double

DEUX DE CES FILLES SONT JUMELLES. LESQUELLES?

DESSIN À REPRODUIRE

Chacun des carrés, contient une partie d'un dessin complet que tu dois reproduire dans la grille en te guidant sur les combinaisons "lettre-chiffre". En d'autres mots, dans le carré de la grille croisé par la lettre A et le chiffre 8 dessine exactement ce que tu vois dans le carré marqué AB etc... Quand tu auras complété tous les carrés, tu verras apparaître un dessin aussi parfait que s'il avait été fait par un artiste.

A5	C7	G4	G9	H5
B5	D3	F7	G2	F8
C4	D4			
C5	D5			
C6	D6			
D7	E6			
E2	E7			
E3	F1			
E4	F2			
E5	F3	G3	G8	G5
F4	F9	G6	H2	H7
F5	F10	G7	H3	H8
F6	G1		H4	H9

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
A										
B										
C										
D										
E										
F										
G										
H										

No 88

Solutions

18-pas - al
19-appareil - bats
20-secouer - étale
21-rectangle - étale
22-Michel - torturer
23-loc - oia - mre
24-firme - URSS
25-décès - re - trene
26-néces - piose
27-tsar - Asie - ie
28-pétri - rétro
29-anti - Il - escroc - id
30-nu - ne

1-fd
2-position - ont
3-décors
4-parchemin - pi
5-artie - élite
6-senlle - cesti
7-ino - sari
8-alentour - ri
9-notre - re
10-liras
11-artistes
12-us
13-ber - éperon
14-bétement - écu
15-are - toit
16-let - éserine
17-sister - ode

No 89

Solutions

18-pas - al
19-appareil - bats
20-secouer - étale
21-rectangle - étale
22-Michel - torturer
23-loc - oia - mre
24-firme - URSS
25-décès - re - trene
26-néces - piose
27-tsar - Asie - ie
28-pétri - rétro
29-anti - Il - escroc - id
30-nu - ne

1-fd
2-position - ont
3-décors
4-parchemin - pi
5-artie - élite
6-senlle - cesti
7-ino - sari
8-alentour - ri
9-notre - re
10-liras
11-artistes
12-us
13-ber - éperon
14-bétement - écu
15-are - toit
16-let - éserine
17-sister - ode



(Daniel Thibault)

Un nouvelle galerie vient d'ouvrir ses portes rue Saint-Antoine. La galerie «Tentation» est la propriété de M. Michel Bernard que l'on voit ici devant quelques-unes des oeuvres exposées.

— Exposition des étudiants du Collège Laflèche en peinture créative et originale, jusqu'au 11 mai. Heures de visite: lundi et mardi, de 9 à 18 h.

— «Lieux», de Carl Pelletier, à La galerie de la rue Saint-Antoine, jusqu'au 23 mai. De 14 h à 17 h.

— Oeuvres récentes de Rita Scabrin. À l'atelier Briniquet du Collège l'Assomption de Nicolet jusqu'au 16 mai. Visites du lundi au vendredi de 13 h à 17 h et les samedis et dimanches de 13 à 21 h.

— Exposition permanente des oeuvres de Lucie de Montigny à son atelier, 1341 boul. Saint-Louis, Saint-Louis-de-France. Du jeudi au dimanche, sur rendez-vous.

— Exposition de plus d'une quarantaine d'oeuvres d'un deuxième groupe de finissants en arts plastiques du Cégep de Trois-Rivières à la bibliothèque municipale de Saint-Louis-de-France, jusqu'au 13 mai. Pour les heures d'ouverture, on téléphone à la bibliothèque.

— «Terre ouverte», exposition d'une dizaine d'oeuvres de Mariel T. au château Crête de Grandes-Piles, jusqu'à demain.

— Oeuvres récentes d'une vingtaine d'artistes québécois. À la galerie Pierre Labrecque de la rue des Ursulines. Du mardi au dimanche de 13 h à 17 h et les jeudis et vendredis soir de 19 h à 21 h.

— «Voyage, temps et espace», oeuvres récentes de Linda Godin. Jusqu'au 28 mai au Collège Laflèche de Trois-Rivières.

— Sculptures et photos de Sylvie Brousseau à l'Embuscade jusqu'au 5 juin. Ouvert tous les jours à partir de midi.

— «Exposition de Lynda Baril, Gérard Bélanger et Fernandurand au Musée Laurier, d'Arthabaska, jusqu'au 30 mai. Du lundi au vendredi, de 9 à 12 h et de 13 à 17 h, et samedi et dimanche, de 13 à 17 h.

— «Transhumance», du collectif SCULPT au GRAVE, à Victoriaville, jusqu'au 28 mai. Du lundi au dimanche, de 13 à 17 h, et mardi et mercredi, de 19 à 21 h.

— Exposition du Cercle des arts de Gentilly au Moulin Michel jusqu'à demain. De 12 à 17 h. Demain, démonstration de différentes disciplines à 13 h 30.

— «L'Hôtel-Dieu des Ursulines, 1697-1886», exposition permanente au Musée des Ursulines, 734 des Ursulines, à Trois-Rivières, jusqu'au 1er octobre. Du mardi au vendredi, de 9 à 17 h, et samedi et dimanche, de 13 h 30 à 17 h.

— «Des oiseaux rares», exposition des étudiants en arts plastiques de la commission scolaire La Riveraine au Musée des religions, à Nicolet, jusqu'au 16 mai. Ouverture officielle demain à 14 h.

Le homard

D'ici une semaine ou deux nous serons en pleine saison du homard. Comme on le sait, le homard du Québec est réputé non seulement sur le marché canadien mais aussi sur les marchés des États-Unis, d'Europe et d'Asie. Ce cardinal de nos eaux est capturé principalement aux Îles-de-la-Madeleine, en Gaspésie, sur la Côte Nord et l'Île d'Anticosti.



Pierre Beaulac

Délicieux jusqu'au bout des pinces le homard de chez-nous mérite cependant d'être traité avec soin. Faire cuire seulement des homards vivants et alertes.

CUISINE



Pour le homard bouilli utiliser une grande quantité d'eau bouillante. Ajouter ¼ de tasse de sel par 4 litres d'eau. Plonger le homard vivant, tête première dans l'eau. Ramener à ébullition et calculer 10 minutes de cuisson pour un homard d'une livre.

Homard au micro-ondes: un homard vivant de 1-½ livre, 3 tasses d'eau bouillante, 2 feuilles de laurier, 3 tranches de citron avec la pelure. Immobiliser le homard en le tenant tête en bas pendant 4 à 5 secondes. Placer le homard dans un plat de 12 X 8 pouces. Verser l'eau bouillante sur le homard. Ajouter les feuilles de laurier et les tranches de citron. Couvrir et cuire 5 minutes à haute intensité. Tourner 2 fois le plateau fixe durant la cuisson. Retirer l'eau et servir.

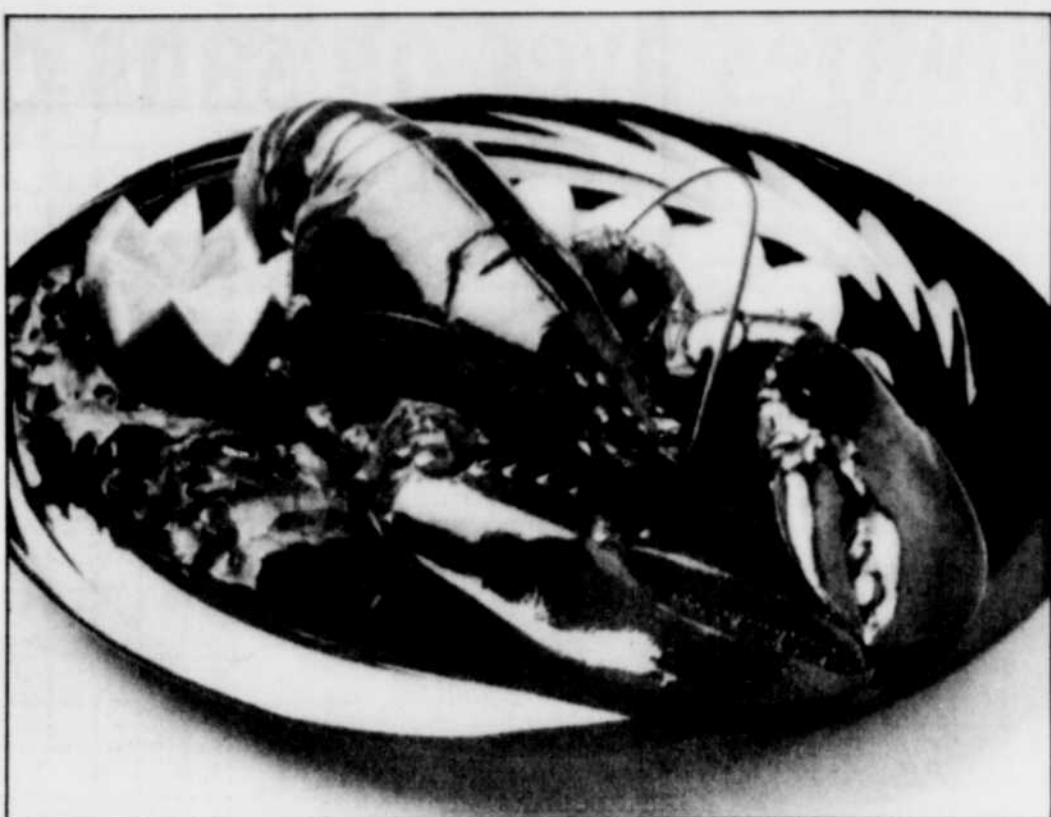
Personnellement je fais cuire mon homard de la façon suivante: dans une marmite je verse de l'eau froide en quantité suffisante, j'ajoute mon sel de mer, le jus d'un citron, 1 grosse feuille de laurier, une carotte détaillée en rondelles, 2 petits oignons coupés en quatre, une pincée de thym et un bouquet de persil. J'amène le tout à ébullition. Je plonge mes homards, tête première dans l'eau bouillante et lorsque l'eau recommence à bouillir je poursuis la cuisson environ 10 minutes. Voici maintenant quelques recettes pour préparer ce mets exceptionnel.

Homards froids sauce aurore

Cette recette, tirée du livre «La bonne cuisine au Québec» de Mado Tremblay vous permettra de servir 4 personnes.

INGRÉDIENTS

20 tasses d'eau
1 cuil. à soupe de sel
1 branche de céleri
5 grains de poivre
4 brins de persil frais



4 homards d'environ 1 livre chacun

¾ de tasse de mayonnaise

2 cuil. à soupe de jus de citron

2 cuil. à soupe de pâte de tomate

1 cuil. à thé de sauce Worcestershire

sauce Tabasco au goût

1 cuil. à soupe de câpres

1 cuil. à thé de persil frais haché

4 belles feuilles de laitue

sel et poivre au goût

TECHNIQUE

Dans une marmite verser l'eau, le sel, le céleri, le poivre et le persil. Porter à ébullition et y faire cuire les homards pendant 10 minutes. Faire refroidir sur une plaque.

Pendant ce temps, dans un bol, mélanger la mayonnaise, le jus de citron, la pâte de tomate, la sauce Worcestershire, la sauce Tabasco et les câpres.

Couper les homards en deux, retirer la chair de la queue et des pinces et la couper en morceaux. Mélanger la chair avec la sauce, saler et poivrer. Garnir les coffres des homards avec ce mélange, parsemer de persil et servir sur une feuille de laitue.

Homard à la Newburg

Les ingrédients donnés vous permettront de servir de 6 à 8 personnes.

INGRÉDIENTS

2 kg de homards préalablement cuits à l'eau, décorés et découpés en petits morceaux

60 g de beurre

sel et poivre de Cayenne au goût

2 pincées de muscade râpée

25 cl de crème épaisse

4 jaunes d'oeufs

2 cuil. à soupe de cognac

2 cuil. à soupe de Xérès

TECHNIQUE

Dans une sauteuse faire chauffer le beurre, faire cuire la chair de homard à petit feu 5 minutes. Saler, poivrer et ajouter la muscade.

Dans un bol, battre légèrement la crème avec les jaunes d'oeufs et incorporer, en remuant sans cesse, cette liaison dans la sauteuse. Quand la préparation commence à épaissir, ajouter le cognac et le Xérès.

Servir bien chaud sur 6 vol-au-vent ou feuilletés.

Homard au Madère

Cette préparation est pour deux personnes.

INGRÉDIENTS

2 homards de 1-½ livre chacun

3 cuil. à table d'huile d'olive

1 petit oignon haché finement

1 petite gousse d'ail coupée en deux

1 tasse de vin de Madère

2 belles tomates coupées en quatre et épépinées

1 cuil. à table de persil

½ cuil. à thé d'origan

½ cuil. à thé de sel

1 pincée de poivre de cayenne

TECHNIQUE

Tuer les homards en les plongeant dans l'eau bouillante quelques minutes. Les faire refroidir rapidement sous le robinet d'eau froide.

Séparer les homards en deux dans le sens de la longueur. Enlever l'estomac et l'intestin. Détacher et briser les pinces et pattes. Séparer la queue de la carapace. Réserver.

Dans une grande poêle faire chauffer l'huile. Ajouter les morceaux de homard (côté chair en dessous) faire revenir plusieurs minutes, en retournant à l'aide d'une pince, jusqu'à ce que la carapace tourne au rouge vif. Retirer le homard et le réserver au chaud.

Dans la même poêle faire revenir l'oignon et l'ail. Ajouter tous les autres ingrédients (à l'exception du homard). Amener à ébullition, cuire jusqu'à ce que le liquide soit réduit de moitié.

Disposer les morceaux de homards sur un plat de service chaud, napper de sauce et garnir de quartiers de citron.

Des vins d'Alsace fort appréciés

Pierre Beaulac

La semaine dernière se déroulait à la Maison des vins de Trois-Rivières une dégustation de quelques vins alsaciens de la maison Willm.

C'est M. Bertrand Denoune, directeur des exportations chez Willm qui a commenté cette dégustation fort appréciée des participants.

LES VINS



Alsace Willm

L'histoire des vins «Alsace Willm» est relativement récente. En fait elle débute à la fin du siècle dernier.

Son fondateur, A. Willm, restaurateur de son état, cultivait également un important vignoble adjacent à son auberge. Ses vins devinrent rapidement appréciés des amateurs. Devant ce succès, ce restaurateur eut tôt fait d'accrocher son tablier pour ne se consacrer qu'à son activité vinicole.

Aujourd'hui cette maison propose une gamme étendue et variée de vins, d'eaux-de-vie et de liqueurs.

Quelques uns des vins Willm sont actuellement disponibles au Québec. Voici maintenant une brève description des vins dégustés.

ce vin est issu uniquement du cépage Riesling. Robe brillante, nez délicat de fleurs. En bouche il est à la fois sec et fruité, finale longue et agréable. Encore ici un vin particulièrement intéressant. Il porte le numéro de code 011452 et se vend 14,80 \$ la bouteille. Il se vend aussi en 375 ml au prix de 8,17 \$.

Kirchberg de Barr

Le Kirchberg de Barr est un Riesling Grand Cru. Le vignoble dont il est issu est situé dans le Bas-Rhin, partie nord de l'Alsace, sur une pente faisant face au sud-est au-dessus du village de Barr.

Ce terroir doit son nom à l'église St-Martin qui se situe sur la colline. C'est un lieu dit reconnu et apprécié depuis 1760. Kirchberg signifie «la montagne de l'église».

Ce Riesling est issu de vignes vieilles de 35 ans, donc de petits rendements.

La fermentation et l'élevage de ce vin s'effectuent en foudre de chêne. La mise en bouteilles est faite un an après la récolte.

Un vin tout à fait exceptionnel, sec, mais sans être dur. Ample et très persistant en bouche. Beau coup de classe. Il porte le numéro de code 728659 et se vend 23,82 \$ la bouteille. Un achat à ne pas manquer.

Clos Gaensbroennel Gewurztraminer Grand Cru

Ce vignoble est situé dans le Bas-Rhin, partie nord de l'Alsace.



Mme Ghislaine Girouard, représentante régionale de la maison Sylvestre et Frères inc., M. Bertrand Denoune, directeur des exportations chez Willm, M. Alain Cloutier, directeur de la Maison des vins et M. Michel Sylvestre président de l'agence promotionnelle du même nom.

Pinot blanc 91

Ce vin est issu uniquement du Pinot blanc. La vinification se fait en cuve à température contrôlée et la fermentation s'effectue à basse température, ceci pour conserver les arômes du cépage. La mise en bouteilles s'effectue au printemps qui suit la récolte.

C'est un vin sec à la fois souple et corsé. Un vin très agréable à boire à l'heure de l'apéro. Il accompagne bien les viandes blanches, les fruits de mer, en particulier les moules.

Il porte le numéro de code 029983 et se vend 12,67 \$. Un très bon vin pour le prix.

Riesling Willm 1991

Tout comme son nom l'indique

Bonne soir!



LES ANTIQUITÉS DU VIEUX TROIS-RIVIÈRES

Nous avons un arrivage exceptionnel de meubles de style. Armoires et bibliothèques vitrées, très beaux chandeliers, chaise d'entrée en chêne, récamier, chaises Louis XV, chaises victoriennes, colonne en marbre, lampes torchères, services de vaisselle anglaise, très beaux miroirs, lits de bois, de fer et de laiton, coffres, bahuts, secrétaire roll top, horloges, nappes Richelieu, vaisselle Carnival, plusieurs tables d'appoint de très beau style, cadres anciens, lustres et plafonniers, etc...etc.

176, RADISSON
CENTRE-VILLE, TROIS-RIVIÈRES
(voisin du Bourguignon)

Tél.: 693-4476

OUVERT SEPT JOURS PAR SEMAINE
À PARTIR DE MIDI



FÊTE DES MÈRES

Dimanche 9 mai

BRUNCH

De 11h30 à 14h30

Animation, super ambiance

1425\$

BUFFET DU SOIR

De 17h à 21h30

Aussi

1995\$

TABLE D'HÔTE

À compter de

1895\$

SUR RÉSERVATIONS: 372-5979



Réunis en assemblée générale, les membres du Chapitre de Trois-Rivières et Mauricie de l'Association des Restaurateurs du Québec, se sont donnés un nouveau bureau de direction. Dans l'ordre habituel, assis, M. Alain Harvey, restaurant Pacini, président; Mme Ginette Lebel, restaurant L'Accueil Bécancour, vice-présidente; debout, M. Charles Pérutet, restaurant Le Four à Bois, directeur; M. Claude Gauthier, Motel Castel des Prés, président ex-officio; Mme Armande Gélinas, restaurant La Galette, secrétaire-trésorière; M. Théo Valikakis, restaurant Chez Théo.

Des prix pour les timbres avec ou sans charnières

Le volume 1 du Catalogue de timbres-poste Scott 1994 comprend maintenant une liste de prix pour les timbres avec charnières et les timbres sans charnières des États-Unis, du Canada, de Grande-Bretagne et de certains membres du Commonwealth britannique.

Ce premier volume vient tout juste d'être mis en vente et il sera suivi de cinq autres en juin, juillet, août, septembre et novembre. Chacun se vend au prix de 32 \$. Les utilisateurs réguliers de ce catalogue vont facilement remarquer une différence dans le genre de présentation. Le nouveau style est plus précis, plus vif, et plus facile à lire que celui que l'on retrouvait depuis plusieurs années. Même si le caractère semble plus volumineux, il ne demande pas plus d'espace que son prédécesseur.

Au Canada, la nouvelle liste pour les timbres sans charnières commence avec les émissions de 1917 et concerne la plupart des timbres individuellement. Certains prix ont aussi augmenté de

TIMBRES



façon assez impressionnante. Ainsi, le timbre de la Voie maritime, Scott 387a, est en hausse de 500 \$ pour atteindre 8500 \$ à l'état neuf.

Aux États-Unis, on remarque que les émissions de 1847 à l'état neuf ont connu une hausse appréciable, le 10c Washington passant de 17 500 \$ à 20 000 \$ tandis que le 5c Franklin atteint 4500 \$, une augmentation de 500 \$. Pour ce qui est des timbres neufs de la poste aérienne, les Graf Zeppelin ont connu des variations d'une centaine de dollars, etc.

Des explications de la part de l'éditeur viennent préciser la façon d'évaluer un feuillet-souvenir ou autres feuilles de timbres. Leur évaluation est souvent fort difficile car les perforations peuvent être séparées, ne pas être entièrement centrées, et présenter d'autres facteurs pouvant influencer l'évaluation.

ALLEMAGNE

Un timbre-poste commun aux trois États riverains de l'Allemagne, l'Autriche et la Suisse signale l'importance de la région au

tour du lac de Constance pour ces pays. Cette région doit devenir à nouveau ce qu'elle a été depuis toujours: une région à part entière avec son rôle à jouer au sein de l'Europe. Le timbre résulte de la compréhension croissante entre ces pays.

Il y a des siècles, la région autour du lac de Constance formait un tout culturel et historique. Située au centre du territoire allemand, elle fut marquée par la même origine, la même langue et



par l'ouverture aux influences venant de l'extérieur. Plus tard, des frontières se sont formées entre l'Allemagne, l'Autriche et la Suisse, des frontières qui se rencontrent dans le lac de Constance. À cela vinrent s'ajouter des années difficiles avec deux guerres mondiales qui troublaient pour quelque temps les relations de bon voisinage.

Cependant, ce paysage exceptionnel, la région du lac de Constance, qu'elle soit allemande,

autrichienne ou suisse, est resté, en dépit de tous les conflits, un ensemble aux racines communes qui remontent à plus de 1000 ans. Le timbre montre un bateau à vapeur et à aubes renoué avec les drapeaux des trois États riverains.

ALAND

Le folklore renaît sur les trois timbres que l'Administration des postes d'Aland émettra le 1er juin alors que le sujet choisi est les robes d'époque. Celles représentées datent des années 1870 environ.

C'est au début du siècle qu'un mouvement a été lancé en vue de retracer des costumes folkloriques bien rattachés aux gens de cet archipel. Des rencontres avec des personnes âgées et l'examen de peintures datant du siècle précédent ont permis d'en arriver à la description d'un costume national d'époque bien réel.

La robe que l'on retrouvait souvent dans la municipalité de Finstrom ainsi que le costume de cette période que portait l'homme figurent sur la vignette.

POLYNÉSIE FRANÇAISE

Le 50e anniversaire de l'aérodrome de Bora-Bora vient d'être souligné par un timbre spécial en Polynésie française. Cet ancien

aéroport militaire américain est aujourd'hui utilisé par Air France pour sa liaison avec cette partie du monde.

À la suite de la destruction d'une partie de sa flotte par les Japonais à Pearl Harbor, le 7 décembre 1941, l'armée des États-Unis programma rapidement l'occupation de plusieurs îles de l'Océan Pacifique afin d'y établir des relais et bases de ravitaillement tant pour sa marine que pour son aviation.



Les responsables des Établissements français de l'Océanie, ayant rapidement opté pour le ralliement à la France libre, ne virent aucun inconvénient au choix de Bora-Bora comme point le plus méridional de ce cordon défensif. Des soldats américains furent débarqués sur l'île avec comme mission de réaliser en priorité la construction d'une piste aérienne de 6000 pieds de long sur 400 de large. Après quatre mois de travail acharné, la première

liaison par avion terrestre avec les États-Unis eut lieu au début d'avril 1943. Avions de combat, chasseurs et bombardiers y étaient postés mais en réalité ils n'eurent jamais à intervenir dans le secteur.

TIMBRE DE LA FAUNE

Le président-directeur général de la Fondation de la faune du Québec, M. Gilles Barras, vient de faire part d'une hausse impressionnante de la valeur de la collection de timbres de la Fondation sur le marché de la bourse philatélique.

À l'occasion du Salon philatélique «Montréal National», qui se tenait à la Place Bonaventure, la Maison Darnell affichait la progression de la valeur de la collection québécoise.

Ainsi, le timbre «Gélinotte huppée» de Jean-Luc Grondin, émis en 1988 et vendu à 5 \$ l'unité, est évalué aujourd'hui à 75 \$ l'unité. Le timbre «Canards noirs» de Claudio D'Angelo est passé, quant à lui, de 5 \$ l'unité en 1989 à 20 \$ aujourd'hui.

Les autres timbres sont les «Huarts à collier», de Pierre Leduc en 1990, les «Garrots communs», encore de Pierre Leduc en 1991, le «Lynx du Canada» de Claire Tremblay en 1992 et le «Faucon pèlerin» de Ghislain Caron en 1993. ●

À L'OCCASION DE LA FÊTE DES MÈRES LA CAGE AUX SPORTS

J'❤️ les dimanches c'est gratuit pour les enfants

Dans le cadre des dimanches en famille,

un oeillet sera remis

GRATUITEMENT

À TOUTES LES MAMANS

LES DIMANCHES EN FAMILLE

Enfants de 12 ans et moins **GRATUIT** (1 parent, 1 enfant)

ATELIER D'ART AVEC ÉDUCATRICE

les jeudis, vendredis et samedis soir et dimanches toute la journée.

- JEUX NINTENDO, BRICOLAGE, COLORIAGE, ETC.

4210, BOUL. DES FORGES (FACE LES RIVIÈRES)

Réservations: **376-1537**

La plus sentimentale et la plus intime des fêtes

Trois-Rivières(DVH)

La célébration de la fête des mères comporte des avantages aussi bien pour les enfants, jeunes et vieux, que pour les mamans. Cette fête, prétexte aux messages personnels, gagne en popularité d'année en année.

La fête des mères est l'occasion idéale d'exprimer l'amour que l'on ressent pour notre mère tout au long de l'année. Dans la vie quotidienne, il n'est pas toujours facile d'exprimer ce que l'on ressent, soit à cause de la timidité ou d'une vie trop mouvementée.

Selon Marcia Morley, spécialiste des communications à la maison Hallmark du Canada, les personnes ayant du mal à exprimer leurs sentiments peuvent profiter de cette journée pour communiquer leur amour. De plus en plus de personnes apprécient cette occasion.

Il n'est pas surprenant que cette fête soit la 3e en importance pour l'envoi de carte, après Noël et la Saint-Valentin.

D'après les recherches, la fête

des mères est la plus sentimentale et la plus intime de toutes les fêtes. Une gamme de plus de 800 motifs de cartes existent, la majorité comportant un message d'affection. Que les rubriques soient écrites en prose ou en vers, longues ou courtes, farfelues ou sages, les expéditeurs préfèrent celles qui comprennent des messages directs comme, «Je t'aime».

Les Canadiens ont tendance à envoyer des pensées chaleureuses et tendres aux femmes qui apportent tant de bonheur dans leur vie, grâce à leur amitié et leur soutien. Il y a une très forte demande pour les gammes de cartes destinées aux grands-mères, tantes, nièces, soeurs, aïeules, arrière-grands-mères, nouvelles mamans, épouses, belles-mères et quelqu'un étant comme une mère.

La fête des mères est devenue une fête où les personnes prennent le temps d'exprimer leur appréciation aux femmes qui sont si importantes dans leur vie. C'est une occasion donnant autant de joie aux destinataires qu'aux expéditeurs de cartes.

À cause de la joie émanant de cette célébration, elle est devenue la fête non religieuse la plus populaire du monde. L'honneur revient à Anna M. Jarvis, institutrice à Philadelphie, qui a consacré la majeure partie de sa vie à la promotion de cette fête.

Deux ans après le décès de sa mère, Anna M. Jarvis a entrepris une campagne intensive de lettres qualifiée d'être la plus réussie dans toute l'histoire de l'Amérique du Nord visant à décréter une journée en l'honneur des mères. Elle a travaillé sans relâche en faisant pression sur des centaines de politiciens, journalistes et autres. Ses efforts furent récompensés le 9 mai 1914, journée où le président Woodrow Wilson déclara la fête des mères officielle, en l'appelant une «expression publique de notre amour et de notre respect». Peu après, des dizaines d'autres pays ont réservé une journée, habituellement en mai, pour célébrer les mères. Au Canada, la fête des mères est enracinée dans le cœur des Canadiens depuis de nombreuses décennies. ●

Le Cognac se maintient

Paris (Reuter)

Une forte poussée de ventes aux États-Unis et à Taïwan a permis aux producteurs français de Cognac d'atténuer les effets de la crise économique mondiale qui ont pénalisé l'an passé les secteurs des spiritueux et des produits de luxe.

Selon les chiffres publiés par le Bureau national interprofessionnel du Cognac, les expéditions de l'eau-de-vie sont ainsi restées stables à 134,3 millions de bouteilles, contre 134 millions en 1991, leur valeur augmentant de 3,8 pour cent pour atteindre 10,4 milliards de FF.

Exporté à 94 pour cent, le Cognac a ainsi contribué à un tiers de l'excédent de la balance commerciale française en 1992, précise le Bureau.

Si le Bureau note que 1992 a vu le Cognac marquer une pause après la forte croissance de ventes des années précédentes, il n'en reste pas moins que le résultat enregistré contraste avec la baisse de 1,5 pour cent —la première depuis 20 ans— accusée par les exportations françaises de vins et spiritueux en 1992.

Les exportations vers les États-Unis ont fait un bond de 42,5 pour cent (38,6 pour cent en valeur), à 28,3 millions de bouteilles, un total qui fait de ce pays le premier client mondial de Cognac devant le Japon.

Mais le Bureau interprofessionnel souligne que, du fait des craintes de mesures de rétorsion dans le cadre du différend USA-CEE sur le Gatt, les envois de Cognac vers les États-Unis ont été élevés entre mai et septembre.

Le Japon, dont l'engouement pour le Cognac de qualité supérieure avait favorisé la hausse des exportations au cours des années précédentes, n'a acheté que 24,1 millions de bouteilles en 1992, 10,4 pour cent de moins qu'en 1991, du fait de la récession.

Parallèlement, la chute du marché français s'est poursuivie. Il a reculé de 12,7 pour cent en volume, à huit millions de bouteilles, la France chutant ainsi au sixième rang mondial des clients du Cognac derrière l'Allemagne.

L'Asie, avec un total de 52,2 millions de bouteilles reste le premier marché du Cognac. ●

NOUVEAU DÉCOR

Tout un phénomène!

SUPER AMBIANCE

C'EST LE "PARTY"
pour fêter la fin des rénovations.
On est fin prêts à vous accueillir dans un nouveau décor.

POUR LA FÊTE DES MÈRES, réservez pour le brunch du dimanche de 10h30 à 12h30 ou pour le souper.

NE MANQUEZ PAS LES PARTIES DE HOCKEY SUR ÉCRAN GÉANT!

FÊTE DES MÈRES

FÊTE DES MÈRES

Le Félix

COIN NOTRE-DAME-LAVIOLETTE - RÉSERVATION: 691-2025

CHE MAUDE

Brunch de la FÊTE des MÈRES

Adultes **14⁹⁵** ch.
Enfants **7⁹⁵** ch.
Taxes et pourboires en sus.
Premier service à 11h. Deuxième service à 13h30

BUFFET DU SOIR

Adultes **14⁹⁵** ch.
Enfants **7⁹⁵** ch.
Taxes et pourboires en sus.

Premier service à 17h
Deuxième service à 19h30

Pour réservations
375-4921
Trois-Rivières-Ouest

Castel des Prés

L'Empire des futures stars

Danièle L. Gauthier
Presse Canadienne

Radio-Canada diffuse ce soir, 18h30, L'EMPIRE DES FUTURES STARS, BUD-CKOI enregistré quatre jours plus tôt au Spectrum de Montréal, qui incidemment fête son 10e anniversaire.

Normand Brathwaite anime ce gala pour la troisième année consécutive. Rappelons que ce concours réunit les formations musicales les plus prometteuses qui assureront la relève. Gilles Valiquette et Marie Denise Pelletier parrainent Zébulon, RMD et 332

TÉLÉVISION



M-S, trois groupes finalistes sur vingt-sept à participer au concours alors que Laymen Twaist, Tango Tango, Madame, le Grand Manège et d'autres participent à la fête.

Une soirée consacrée aux sons et aux rythmes, retransmise simultanément en stéréophonie sur les ondes de CKOI-MF (96,9). À noter que cette émission prévue à 19h dans les télé-horaires est devancée d'une demi-heure à cause

du hockey alors que le Canadien joue à Buffalo.

Être prêtre aujourd'hui

■ Dans le passé, la religion a pris beaucoup de place. En cette fin de siècle, les attitudes ont changé. Au MATCH DE LA VIE, Claude Charron sonde le cœur de l'Église.

L'Église connaît actuellement de multiples problèmes: les scandales ne l'épargnent pas, la rareté des vocations réduit considérablement le clergé, la multitude des sectes et des religions suscitent la concurrence, le célibat contesté des prêtres et le refus de l'ordination des femmes ne facilitent pas la vie des ecclésiastiques. L'inconfort de certains prêtres face aux difficultés de la vie moderne les incite à innover, à redéfinir leur apostolat et cette attitude libérale force les autorités à sévir.

Mgr Turcotte, évêque de Montréal et Alain Faubert qui se préparent à la vocation, tentent de définir le rôle du nouveau prêtre dans une société où la foi devient de plus en plus individuelle, mardi, 21h, au réseau TVA.

Les femmes piégées

■ Comment les femmes parviennent-elles à vivre décemment quand elles se retrouvent seul soutien de famille dans un pays comme le nôtre? ENJEUX brosse un tableau de femmes piégées puisque, la plupart du temps, les pères se désintéressent des enfants et oublient ou négligent de payer la pension alimentaire. Pour inciter les hommes à



Normand Brathwaite, entouré de membres des groupes Bundock-Landie, Tango Tango, Le Grand Manège, The Box, Madame, Laymen Twaist, accueille les finalistes du concours «L'Empire des futures stars».

assumer leurs responsabilités, plusieurs états, de nos voisins du Sud, ont mis sur pied des programmes énergiques pour rappeler les pères à l'ordre. ENJEUX, à Radio-Canada, jeudi, 21h.

Tourisme québécois

■ Guy Mongrain et Louise-Josée Mondoux soulignent les efforts et les initiatives de nos hôteliers et aubergistes qui concourent à promouvoir notre industrie du tourisme. Lors de la remise des GRANDS PRIX DU TOURISME QUÉBÉCOIS, dix trophées seront décernés à autant de catégories. André Gagnon, Patrick Huard, Julie Masse, Johanne Blouin, Mario Pelchat assureront la partie variétés. À TVA, demain, 20h30.

Johnny Hallyday

■ À 50 ans, Johnny Hallyday aura la satisfaction d'avoir tâté de tous les styles: yéyé, rhythm and blues, rock, pop anglais, hippie, mystique. Après 30 ans de carrière, il se fixe dans un style bien à lui. SACRÉE SOIRÉE présente un avant-goût du spectacle que la vedette présentera en juin en France. Roch Voisine, André-Philippe Gagnon, Bo Derek, Jacques Dutronc, Françoise Hardy et d'autres sont de la fête. À TV5, ce soir, 21h.

À Radio-Canada

■ DÉCOUVERTE présente un reportage sur le cancer de la prostate qui menace sérieusement la

santé des hommes mûrs, demain, 18h10. L'an dernier, Montréal fêtait son 350e anniversaire. Marjo, Claude Dubois, Nanette Workman, Dan Bigras et quelques autres raniment MONTRÉAL REÇOIT, demain, 20h. Daniel Gélén, comédien français qui a connu ses heures de gloire au cinéma, est un passionné des fleurs et peut se vanter d'avoir donné son nom à une rose. Aline Desjardins lui rend visite en Eure-et-Loir, près de Paris à DES JARDINS D'AUJOURD'HUI, mardi, 19h30. LES FRANCOFOLIES DE MONTRÉAL 1991 de jeudi, 20h, réunit André Gagnon, Clémence Desrochers et Claude Léveillé, qui par leurs compositions nous rappellent une époque intense.



Johnny Hallyday

120 000 kilomètres en 30 ans

La catastrophe de la mine de Courrières, dans le nord de la France, a fait plus de 1000 morts en 1906. Certains des rescapés dégagés par les équipes de secours ont cru être restés bloqués quatre ou cinq jours au fond alors qu'il étaient demeurés prisonniers dans les galeries pendant trois semaines.

Un jeune Marocain de 21 ans, Iba Battuta, a quitté son pays en juin 1335 pour se rendre à pied à La Mecque. Il est rentré 30 ans plus tard après avoir parcouru 120 000 km à travers l'Afrique et l'Asie, trois fois plus que Marco Polo.

Dans les années 1930, 80 000 ouvriers ont été mobilisés pour accélérer la construction du métro de Moscou dont les travaux étaient en retard. Ils étaient dirigés par Nikita Khrouchtchev, qui devait devenir bien plus tard le chef du Parti communiste soviétique.

La Terre comptait 750 millions d'habitants en 1750, soit à peine les trois quarts de la population actuelle de la Chine. En l'an 2000, les humains devraient être 6,2 milliards.

Près des quatre cinquièmes des habitants de la Terre vivent dans les régions les moins développées du monde.

Contrairement à ses contemporains, George Washington ne portait pas de perruque: il avait beaucoup de cheveux qu'il saupoudrait de craie pour les faire ressembler à une perruque.

En dehors des présidents, aucune personnalité ne peut figurer sur les timbres-poste américains moins de dix ans après leur décès.

Un oiseau de Nouvelle Guinée, le pitohui à capuchon, est l'un des rares volatiles à ne pas craindre les prédateurs. Sa peau et son plumage noir et orange renferment une toxine qui constitue un poison mortel pour eux.

La moitié des bouteilles de plastique sont fabriquées en polyéthylène à haute densité, qui peut être recyclé en fauteuils de stade ou boîtes à ordures.

L'abeille domestique est le seul insecte qui secrète un produit dont se nourrit l'homme. Elle est également le seul type d'abeille à mourir après avoir piqué. Lorsqu'elle pique quelqu'un, elle utilise 22 muscles.

Pierre Le Grand avait fait exécuter l'amant de sa femme et placer sa tête dans un bocal rempli d'alcool. Pour que sa femme n'oublie jamais cette infidélité, le tsar l'avait forcée à garder ce bocal dans sa chambre...

C'est en Inde que l'on a d'abord cultivé du riz. C'était 4000 ans avant J.C. Sa culture s'est ensuite répandue en Chine, au Japon et dans le Sud-Est asiatique, désormais le principal producteur mondial. On en dénombre aujourd'hui 25 variétés.

Depuis la première ascension en 1953, l'Everest a vu défiler le long de ses pentes plus de 135 expéditions d'alpinistes. Ces dernières ont laissé sur place plus de 50 tonnes de déchets en plastique et en métal, que le gouvernement népalais a commencé à nettoyer. Les réservations pour escalader la plus haute montagne du monde (8846m) sont complètes jusqu'en l'an 2000.

Le basket-ball n'est pas une invention américaine. Déjà, les Aztèques s'adonnaient à un jeu très semblable, l'ollamalitzli. Les joueurs de-

vaient propulser une balle dans un anneau de pierre placé sur un poteau.

Le plus jeune lauréat du prix Nobel était âgé de 25 ans. William Bragg et son père ont reçu le prix Nobel de physique en 1915 pour leurs travaux sur la structure des cristaux à l'aide des rayons X.

Les Américains regardent beaucoup la télévision, c'est connu. Si l'on mettait bout à bout tous les postes de télévision des États-Unis, ils feraient trois fois le tour de la Terre. Empilés, ils atteindraient une hauteur 12 000 fois supérieure à celle de l'Everest qui est de 8846m.

Les plus gros producteurs mondiaux de fromage sont la France et les États-Unis avec une production annuelle de 7,5 millions de tonnes.

la piazza

Apportez votre vin

**50 CHOIX
PÂTES et PIZZAS**

373-7404

142, rue Saint-François-Xavier, Vieux T.R.
Ouvert à 17h du mercredi au dimanche

CHEZ THÉO

PIZZERIA
TROIS-RIVIÈRES-EST

SPÉCIAL THÉO

8 CHOIX DE PLATS à 4,95\$

Tous les jours de 20h à la fermeture en salle à manger seulement.

SPÉCIAUX SUR LIVRAISON

PIZZA: TOUTE GARNIE MÉDIUM 7,95\$
TOUTE GARNIE LARGE 9,75\$

Offre valable du 8 au 14 mai 1993.
(Valable sur présentation de ce coupon et en le spécifiant à la téléphoniste)

**4485, boul. Royal,
TROIS-RIVIÈRES-EST**

RÉSERVATION: 373-8282

LA DÉTENTE LA DÉTENTE LA DÉTENTE LA DÉTENTE LA DÉTENTE

la détente

RESTAURANT-BAR

DU LUNDI AU JEUDI
de 16h à 17h

CREVETTE 10¢

AILE DE POULET 25¢

TOUS LES JOURS
FILET DE PERCHAUDE 7,25\$

SPÉCIAL FÊTE DES MÈRES

FONDUE CHINOISE à volonté

8,95\$

ASSIETTE TERRE ET MER pour 2 personnes

19,95\$

3 CHOIX DE TABLE D'HÔTE À compter de 9,95\$

Incluant choix 2 entrées + 3 choix de plat principal

1er: LINGUINES AUX FRUITS DE MER
2e: BROCHETTE DE POULET
3e: CUISSES DE GRENOUILLES PROVENÇALES

Dessert, thé ou café

5050, boul. Jean-XXIII, Trois-Rivières-Ouest 374-1224

LA DÉTENTE LA DÉTENTE LA DÉTENTE LA DÉTENTE LA DÉTENTE

LA FÊTE DES MÈRES

Une occasion AGRÉABLE de vous réunir dans notre nouvelle verrière.

À cette occasion, nous vous proposons un

MENU SPÉCIAL

Le Manoir Antic

1073, NOTRE-DAME, CHAMPLAIN 295-3954

TABLE D'HÔTE FÊTE DES MÈRES

ENTRÉE: SOUPE ou FOCCACIA

BROCHETTE DE POULET 9,95\$

FILET DE SOLE 9,95\$

CONTREFILET et CREVETTES 12,95\$

Pomme de terre au four, sauce au poivre, champignons et frites

DESSERT, THÉ ou CAFÉ

BUFFET DE FRUITS DE MER 12,95\$

Samedi soir

BUFFET ITALIEN À VOLONTÉ 7,95\$

Dimanche midi et dimanche soir

RESTAURANT LIVRAISON GRATUITE

Corrento

PIZZERIA

1315, AUBUCHON, TROIS-RIVIÈRES

Pour réservations: **378-2177**

BRUNCH FÊTE DES MÈRES

Service de 11 heures Service de 13 heures

9,95\$ 12,95\$

SUPER BUFFET DE SOIRÉE 14,95\$

TABLE D'HÔTE DU MOIS

Escargots bourguignons
Fondus parmesan
Canapés à la mousse de saumon
Terrine de canard
Potage du Chef

Cuisseaux de lapin Moutarde
Escalope de saumon Meunière
Petit steak Boston

9,95\$

SERVICE DE TRAITEUR
À 7 minutes du pont Lavolette

Fondue chinoise
Langoustines au Vermouth
Pincettes de crabe au Vermouth
Dinde de fletan Meunière

11,95\$

Dessert: Gâteau au fromage sur coulis de fraises
Aussi l'autre table d'hôte avec bison, chevreuil, canard et fruits de mer.

BIENTÔT CHAMBRES ET DÉJEUNER ***

Manoir Bécancourt

3255, Nicolas Perrot, Bécancourt
En affaires RAPIDITÉ et QUALITÉ VONT DE PAIR

RSVP: 294-9068

Voyages

Le plus important musée du Maghreb

VOYAGES
STAN-BUY

Louise Bourget, d.g.

GRÈCE

4 nuits à Athènes, 2 nuits à Corfou, 5 jours circuit classique, 4 jours de croisière.

16 JOURS

2389\$

 par personne
en occ. double
taxes incluses

Départs les 2, 9, 16, 23 et 30 octobre 1993

RABAIS 7%

sur la plupart des forfaits

Assurances longs séjours à l'étranger. Consultez-nous. L'équipe Stan Buy c'est SUPER

DÉTENTEUR D'UN PERMIS DU QUÉBEC

397, BARKOFF, CAP-DE-LA-MADELEINE 378-2629 - 1-800-567-7048

PARTEZ ASSURÉ...

 **CROIX BLEUE**
Plus que de l'assurance

SÉCURITÉ 1993

PLAN INDIVIDUEL OU FAMILIAL OFFERT:

Du 1er mai au 31 octobre

Du 11 juin au 20 septembre

 Prime individuelle **55\$**

 Prime individuelle **30\$**

 Prime familiale **75\$**

 Prime familiale **40\$**
79 ANS ET MOINS

Avantages:

Frais médicaux

1 000 000\$

Allocation de subsistance jusqu'à

1500\$

Frais de retour du véhicule jusqu'à

1000\$
SERVICE «CANASSISTANCE»
 **CROIX BLEUE**
Plus que de l'assurance

VOYAGES BELLE MER ENR.

France Bellemare directrice

220, rue Pierre-Boucher, Yamachiche G0X 3L0

Tél.: (819) 296-3203 Fax: (819) 296-2409

LES VRAIS SPÉCIALISTES DES VOYAGES EN GROUPE

TOURNÉE DE LA GASPÉSIE

DU 30 JUIN AU 5 JUILLET (6 jours)

Transport par autocar de luxe, 5 couchers en hôtel de première classe, visite du Jardin des Métis et du parc Forillon, tour de ville, 3 repas, phare la Marthe, Mont St-Joseph, croix Jacques Cartier, soirée dansante, toutes les taxes et pourboires inclus, guide-accompagnateur.

 Prix par personne en occupation double **419\$**

FESTIVAL DE WILDWOOD

DU 30 AOÛT AU 3 SEPTEMBRE (5 jours)

Incluant transport en autocar de luxe, 10 repas, tous les couchers, soirée spectacle, soirée dansante, spectacle au Convention Center, croisière, toutes les visites au programme, cadeaux surprise, cocktail, excursion à Atlantic City, toutes les taxes et pourboires et un guide accompagnateur.

 Prix par personne en occupation double **379\$**

FABULEUSE HISTOIRE D'UN ROYAUME

23 AU 25 JUILLET 1993

À partir d'aujourd'hui, pour toute la période estivale, nos bureaux seront fermés les samedis.

 **Voyages**
La fleur de l'âge inc.

 108
boul. Sainte-Madeleine
(carrefour du Cap)
Cap-de-la-Madeleine
Tél.: 379-4433

 1580
5e Avenue, bureau 2
Shawinigan-Sud
Tél.: 537-7223

Détenteur d'un permis du Québec



Ulysse, attaché au mât de son navire et charmé par le chant des Sirènes, l'une des plus célèbres mosaïques du musée du Bardo.



La grande salle de Carthage romaine offre un écrin sublime aux statues rescapées des décombres antiques.



Les plafonds travaillés du musée donnent une riche image de l'ancien palais.

VOYAGES

VOYAGES EN DIRECT - VOYAGES EN DIRECT

GROUPE EUROPE

 DÉPART DE TROIS-RIVIÈRES
du 7 au 22 août

FRANCE-BAVIÈRE-TYROL

Incluant tous les petits déjeuners, 7 soupers, toutes les excursions au programme, toutes les taxes, les frais de service et les pourboires au repas.

Sac de voyage.

2899\$

 CARREFOUR
TROIS-RIVIÈRES-OUEST

 Détenteur
d'un permis
du Québec

GRATUIT

INVITATION

 Le 25 mai, présentation audiovisuelle sur le programme Europe, avec un conférencier. Veuillez réserver à l'agence, au **CARREFOUR TROIS-RIVIÈRES-OUEST** **GRATUIT**
691-4114

 Roger Pozier
(collaboration spéciale)

Carthage, ville à la réputation mythique; c'est ici que naquit la première puissance de l'Afrique du Nord. Quel cruel destin que celui de cette capitale punique, théâtre d'affrontements séculaires.

La légende veut que ce soit la reine Didon, venue de Thyr, qui acheta le site en 314 avant notre ère. Elle obtint des Berbères un terrain aussi grand qu'une peau de boeuf. L'habile reine fit découper le cuir en très fines lanières et les Phéniciens se trouvèrent alors propriétaires d'une terre qu'ils encerclèrent de 32 kilomètres de remparts.

La Carthage punique fut détruite et reconstruite par les Romains. Les Vandales succédèrent aux Romains, puis, les Arabes reprirent

possession des décombres en 692. Entre Carthage et Tunis, le musée du Bardo conserve les vestiges de l'antique capitale romaine de la province d'Africa. Ce musée, qui est situé dans un ancien palais du XIXe siècle recèle tant de richesses qu'un simple coup d'oeil requiert deux heures. Toutes les étapes de l'histoire de Carthage y revivent au travers de fabuleuses collections.

Avant de savourer ces merveilles, il faut s'attarder à regarder la bâtisse elle-même, admirer les murs de stuc travaillé, les plafonds de bois raffinés et d'ors. Ce palais de conte de fées possède à lui seul une rare magnificence.

Orgueil du patrimoine, la collection de mosaïques du Bardo est plus qu'impressionnante. Ces antiques planchers de toutes époques romaines sont un témoin privilégié de la vie, de la mythologie et de l'évolution artistique et humaine. C'est grâce à ces mosaïques que le musée se classe au premier rang des musées archéologiques du Maghreb et au second rang, après le Caire, dans toute l'Afrique du Nord.

On y admire des scènes impressionnantes telles le Triomphe de Neptune, Ulysse sous le charme des Sirènes, la Chasse à courre ou les Neuf Muses. L'un des tableaux montre le seul portrait connu du poète Virgile. Un autre, celui du Seigneur Julius, est une véritable bande dessinée relatant la vie d'un noble dans une colonie romaine d'Afrique.

La mosaïque de la Mer poissonneuse est un véritable catalogue de tous les styles de navires fréquentant à l'époque la Méditerranée.

Il n'y a pas, bien sûr, que des mosaïques au Bardo. Il y a aussi une collection d'objets d'art, de bijoux, de bronzes et de marbres provenant de la découverte d'une épave. Ce naufrage remonte aux années 80 avant Jésus, ce qui en fait la plus ancienne fouille marine à ce jour.

Au second étage, une galerie des terres cuites, verres et petits bronzes raconte les découvertes faites dans des tombeaux. On y trouve aussi une section d'art arabe, tapis, meubles et armes. On y admire une impressionnante sélection de monnaies et de bijoux uniques.

Enfin, la grande salle de Carthage romaine comprend de nombreuses statues, sculptures et pavements en provenance de l'histoire citée.

Le musée du Bardo demeure un joyau incontournable pour les passionnés de l'histoire autant que pour tous ceux qui savent encore s'émerveiller devant les grandeurs des réalisations humaines.

LES VOYAGEURS AVISÉS EXIGENT CE QU'IL Y A DE MIEUX!

Toronto et Niagara falls
AUTOCAR DE LA MAURICIE
Du 22 au 25 mai
Week-end Fête de la reine
269\$
Enfants moins de 15 ans: 50% de rabais

CROISIÈRE CAP-DE-LA-MADELEINE ÎLE-AUX-COUDRES

Séjour à la Roche Pleureuse

 Incluant:
● Croisière à bord du Cavalier Royal de Navimex
● Deux nuits à l'hôtel La Roche Pleureuse
● 7 repas + soirée d'animation
● Tour de l'île-aux-Coudres
● Retour en autocar de luxe

Pour cette croisière, deux départs le long des rives du Saint-Laurent

309\$ du 13 au 15 juin. Acc.: Michele P. Trudel

339\$ du 27 au 29 juin. Acc.: Yvon Dumont

LA FABULEUSE HISTOIRE D'UN ROYAUME

3 jours/2 nuits Du 9 au 11 juillet 1993

Incluant transport en autocar de luxe, 2 nuits à l'hôtel du Centre des congrès, 6 repas cocktail, soirée dansante, croisière sur le fjord, spectacle et visite touristique.

Accompagnateur: Yvon Dumont.

SUCCURSALES EN MAURICIE

TROIS-RIVIÈRES

Centre Les Rivières 373-4411

CAP-DE-LA-MADELEINE

278, rue Saint-Laurent 374-0747

TROIS-RIVIÈRES-OUEST

Place Jean-XXIII 373-2747

SHAWINIGAN-SUD

Boutique Shawinigan-Sud 537-5757

SOYEZ AUX PREMIERS RANGS

Journée et FEUX ÉTÉ 1993
La Ronde
D'ARTIFICE

EXCURSIONS EN AUTOCAR, POUR TOUS LES FEUX du 12 juin au 1er août 1993

Inclut: billet d'entrée à La Ronde et sièges réservés pour les feux d'artifice.

PRIX: 50\$/adultes 39\$/enfants

TAXES INCLUSES

Supplément pour Imax/Expotec, le Biodôme et le Musée du rire.

99\$ + taxes CROISIÈRES NAVIMEX CAP SUR LES FEUX

DÉPARTS les 5, 12, 19 et 26 juin

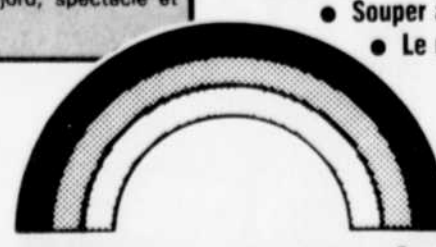
● Croisière Cap-de-la-Madeleine/Montréal

● Spectacle des feux d'artifice

● Animation, jeux et concours

● Souper à bord du Cavalier Grand Fleuve

● Le retour en autocar


voyages arc-en-ciel

SPÉCIAL ÉTUDIANT

(jusqu'à 24 ans inclusivement)

EUROPE Avion

et eurlapasse

OUEST CANADIEN

Vancouver et Calgary

24 CONSEILLERS EXPERTS À VOTRE SERVICE

Pour un gueuleton mémorable



On cultive la vigne au Château Sainte-Michelle dans l'État de Washington, et on y fait aussi la dégustation.

■ Monique Nuytemans
(collaboration spéciale)
Seattle (Washington)

J'avais déjà entendu dire qu'on mangeait très bien à Seattle, mais à moins d'en avoir fait moi-même l'expérience, je n'aurais pas osé vous le répéter.

Cette fois, je sais que c'est vrai et je n'hésite pas un instant à vous faire part de mes trouvailles. À commencer par les restaurants des grands hôtels qui, comme chez nous d'ailleurs, sont souvent couronnés d'étoiles et valent la peine qu'on y fasse un saut.

Vive la différence

Les grands hôtels de Seattle sont ceux que l'on retrouve dans toutes les villes cosmopolites. Sauf qu'il faut se rappeler que Seattle ne fait rien comme les autres villes et que même pour ses grands hôtels, j'ai trouvé une différence marquée.

À commencer par le tout grand: Le Quatre Saisons. Logé au centre-ville dans l'ancien hôtel Olympic, un palace-époque avec des chandeliers de Bohème, des planchers de marbre de Carrara, des tentures et des fauteuils de velours vert amande rehaussés de touches dorées.

J'y ai fait un gueuleton mémorable dans le Georgian Room où le chef se surpasse en fantaisies gastronomiques: foie gras de Strasbourg entre deux tranches de... citrouille grillée, soupe de maïs à la raie, chevreuil aux aïreles et pommes-paille. Le tout suivi d'un dessert chocolaté qu'il était presque dommage d'entamer, tant l'assiette ressemblait à une oeuvre d'art. Du champagne Roederer avec l'entrée, un Mollavi de Californie avec le chevreuil.

J'ai remarqué que la plupart des grands restaurants aux États-Unis offrent maintenant le vin au verre. Ce qui permet de faire une dégustation sans devoir commander toute la bouteille.

Au Sheraton, c'est chez Fuler's que j'ai déjeuné. J'y ai commandé un kir royal en guise d'apéritif et le garçon ne m'a pas demandé: «c'est quoi?». Il me l'a apporté sans hausser les sourcils et correctement dosé. Des huîtres comme entrée, salade de crabe d'Alaska pour enchaîner et crème brûlée pour dessert. Et ce qui ne gâte en rien la sauce, c'est que le restaurant a la réputation d'être le meilleur en ville.

Mais le grand intérêt d'une visite au Sheraton de Seattle demeure celui d'y admirer sa superbe collection de verre soufflé. Il possède plus de 2000 pièces originales et la valeur de la collection se chiffre à plus d'un million de dollars US.

Hôtel de charme

Pour le meilleur saumon en ville, il faut aller chez Elliott's dans le port. J'y ai mangé du saumon poché à l'aneth sur lit de riz au safran dont je me souviens encore avec délice.

L'Alexis est un petit hôtel de charme situé à mi-chemin entre Pioneer Square et Pike Street Market, à deux pas du musée des Beaux-arts et non loin du centre-ville. Il ne possède que 54 chambres dont plusieurs sont des suites décorées d'un goût exquis dans les tons de vert clair et saumon. Les meubles y sont des reproductions d'antiquités.

On y dîne à la «Painted Table». Excellente cuisine imaginative. J'y ai dégusté de l'achigan «en sac», toute la saveur restant

donc enfermée dans son enveloppe. Je me demandais bien en vain où se trouvait cette «table peinte», jusqu'au moment où je me rends compte que sur chaque table se trouvaient des assiettes de céramique différentes et hautes en couleur. En retournant l'une d'elles, j'ai remarqué qu'elles avaient toutes été peintes spécialement pour la Painted Table par un céramiste de San Francisco.

Toujours à l'Alexis, il faut aller prendre un pot, ou un déjeuner léger au «Bookstore». C'est un bar, mais avec la différence qu'on y feuillette livres et magazines entassés sur les tablettes derrière le bar. Celles, bien sûr, qui ne sont pas occupées par les bouteilles qui s'étagent jusqu'au plafond. Pour vous servir, le barman s'empare d'une échelle et grimpe, comme dans une ancienne bibliothèque pour vous chercher le millésime désiré.

On cultive la vigne dans l'État de Washington et le Château Sainte-Michelle connaît une certaine réputation. Et s'il n'égale pas encore les vins de la Napa

(Cal.), il s'en rapproche à grands pas. Les prix m'ont étonnée: ils sont souvent plus chers que les vins californiens (20 à 30 \$ la bouteille). On dit que c'est parce que les vignobles sont petits et que de ce fait la production est plus coûteuse.

«The Spirit of Washington», un train d'excursion fait, le soir, la navette entre la banlieue de Seattle et le Château Sainte-Michelle. On y sert un bon dîner à bord. Après une heure de trajet, on descend au Château, on le visite et on y fait la dégustation, ensuite on reprend le train où le dessert vous attend pour vous sustenter jusqu'à votre retour à Seattle.

Pour un lunch rapide, il faut aller à la boulangerie «À la française» dans la Vieille Ville. Ici, il vous étonnera d'apprendre par la patronne, qui est Parisienne, qu'elle importe ses pommes de France pour sa fameuse tarte aux pommes, alors que l'État de Washington est réputé de produire les meilleures pommes dans les USA!

**VOUS DONNE
LES MOYENS**

OUEST CANADIEN - Stampede de Calgary
13 jours, départ 5 juillet. **2549\$**
occ. double
Guide: M. Georges Caron, Nicolet.
Accompagnatrice: Mireille Mongrain

GRÈCE 24 septembre - 16 jours **3039\$**
avec Athènes, croisières 7 nuits demi-pension
accompagnateurs! occ. double

L'ITALIE À SON MEILLEUR! **2812\$**
Départ 16 septembre 1993 occ. double

EUROPE DE L'EST **2859\$**
Départ 24 septembre 1993 - Nombre de places très limité occ. double

PROFITEZ DE NOS ESCAPADES CLUB VOYAGES

Feux d'artifices 12 juin. Adultes: 46\$. Enfants: 42\$
Spectacle de clôture 1er août. Adultes: 46\$. Enfants: 42\$
Chicoutimi, la fabuleuse histoire d'un royaume,
2 et 3 juillet 134\$ occ. double.

CLUB VOYAGES
1484, rue Notre-Dame,
Trois Rivières
374-1050

SUPER SOLEIL inc.
3 bureaux pour mieux vous servir
300, rue Barkoff,
Galleries du Cap
379-7661

**16750, boul. des
Acadiens, Saint-Grégoire
233-2023**

Journée et FEUX D'ARTIFICE
La Ronde

LA RONDE et les FEUX D'ARTIFICE
Excursion en autocar le 26 juin 1993.

TARIFS: 55\$ /adultes 45\$ /enfants
Pays représenté: l'Espagne
COMPREND: transport en autocar, coût d'entrée à La Ronde avec accès aux manèges, les sièges réservés pour les feux d'artifice et un guide accompagnateur.

**EXCURSION
D'UNE JOURNÉE
EN AUTOCAR**
*Le Jardin botanique, le
Biodôme et Imax*

Combinez ces trois visites en une seule.
Excursion le 29 mai 1993

**TARIFS: 50\$ /adultes
40\$ /enfants**
COMPREND: transport en autocar, coût d'entrée à chaque site et le service d'un accompagnateur.

SPECIAUX DE MAI			
GUARDALAVACA	Club Guardalavaca (2 repas/jour)	1 sem. 549\$	2 sem. 725\$
	Atlantico (2 repas/jour)	579\$	789\$
SANTO DOMINGO	Juan Dolio (form. club/tout compris)	699\$	899\$
PUERTO PLATA	Sosua (form. club/tout compris)	699\$	919\$
FREEMPORT - BAHAMAS	Freeport Inn (chambre standard)	499\$	699\$

THÉRÈSE BELLEFEUILLE
3687-4, boul. Bécancour, Gentilly
(819) 298-3211
Thérèse Bellefeuille - Deschailions (819) 292-3131
Thérèse Gagnon - Louiseville (819) 228-4721

Grèce 15 JOURS - DÉPART DE GROUPE **2995\$**

- Croisière de 4 jours
- Circuit classique avec les météores de 5 jours
- Séjour à Athènes

Accompagnatrice: Diane Huot conseillère taxes incluses

Présentation et renseignements
MERCREDI 12 MAI à 19h30
à la succursale de Cap-de-la-Madeleine, 278, rue Saint-Laurent.

LE SAMEDI DE 9h30 À 16h30
CAP-DE-LA-MADELEINE 374-0747 **CENTRE LES RIVIÈRES 373-4411**

CAP-DE-LA-MADELEINE
278 rue St-Laurent
374-0747

voies art-en-tiel
Permis du Québec

TROIS-RIVIÈRES-OUEST
Place Jean XXIII
373-2747

TROIS-RIVIÈRES
Centre Les Rivières
373-4411

Représentante à Saint-Pierre-les-Becquets: Jacqueline Pouliot 263-2534

OUVERT LE DIMANCHE DE 12h à 16h30 AU CENTRE LES RIVIÈRES

DÉPARTS DE GROUPE

PRÉSENTATION SUR LA CALIFORNIE
LE 26 MAI à 19h
à 400, rue Dessureault, Cap-de-la-Madeleine

FEUX D'ARTIFICE sur le
EN AUTOCAR: 5, 12, 19 et 26 juin **M/S JACQUES-CARTIER**
4, 11, 18 et 25 juillet - 1er août 4 juillet - 1er août
55\$/pers. 105\$/pers.
Incluant le billet d'entrée à La Ronde avec un siège réservé pour les feux.

OTTAWA - MONTEBELLO
Les 29 et 30 mai 1993 **PRIX: 159\$/pers.**
Comprenant une croisière. occ. double

«SPÉCIAL DU PRINTEMPS»

WILDWOOD Du 23 au 27 mai 1993 **PRIX: 319\$/pers.**
occ. double

OUVERT LE SAMEDI DE 10h à 15h VOYAGES

400, rue Dessureault
Cap-de-la-Madeleine
371-2425

150, Éloï-de-Grandmont
Galleries Nicolet
293-2193
Sans frais: 1-800-567-7625

JOCÉLYNE CÔTÉ
Détenue d'un permis du Québec

L'EUROPE C'EST NOUS!

Demandez nos brochures

AMÉRICANADA (CANADA U.S.A.)
EXPLORATOUR (Canada U.S.A.)
ACCENT (CHINE - ORIENT)
VACANCES AIR TRANSAT (EUROPE)
CHANTECLERC (EUROPE)
ESPRIT (EUROPE)
Etc...

Ça ne coûte pas plus cher de consulter des experts et ça peut vous éviter bien des problèmes...

**EXCLUSIF
PROMO-EUROPE**

Pour tous nos clients
voyageant en circuit Europe
(avion-autocar) pour + de 12 jours.
(NE S'AJOUTE À AUCUN AUTRE RABAI DÉJÀ CONSENTI)

VALEUR APPROXIMATIVE 285\$/COUPLE

- Photo passeport gratuite (valeur 30\$/couple)
- Obtention du passeport gratuit (valeur 70\$/couple)
- Sac de voyage (valeur 20\$/couple)
- Trousse de voyage (valeur 25\$/couple)
- Assurance-vie 100 000\$ si décès dû au transport aérien (valeur 140\$/couple)
- 50% rabais sur assurances

SAMEDI FERMÉ

**CLUB-VOYAGES
DUROCHER**
539-6943
3863 boul. Royal,
Shawinigan, G9N 8L6
DÉTENTEUR D'UN PERMIS DU QUÉBEC

VOYAGES CAA VOUS OFFRE SES DÉPARTS DE GROUPE

BOSTON du 18 au 20 juin

WASHINGTON du 24 au 29 juin

OUEST CANADIEN du 17 au 30 juillet
(incluant le Stampede)

FRANCE, ITALIE, SUISSE du 12 au 28 septembre

TURQUIE du 17 septembre au 3 octobre

- PRIX DES MEMBRES - PRIX DES NON-MEMBRES

FAITES VITE, INSCRIVEZ-VOUS!

Pour plus de détails, renseignez-vous à la succursale

VOYAGES CAA

4450, boul. des Forges
Trois-Rivières
(819) 376-9394

Venez nous rencontrer!
(819) 376-9394

Idyllique Hollande

Monique Nuytemans
(collaboration spéciale)
Utrecht

Le vrai visage de la Hollande, c'est infiniment plus que des champs de tulipes, des canaux, des moulins à vent et des sabots de bois. Pour apprécier pleinement tous les charmes de ce petit pays, il faut s'y prendre lentement, ne pas brûler les étapes, ne pas courir en coup de vent d'une ville à une autre. Ce serait trop dommage.

Pour apprendre à goûter cette symphonie pastorale qu'est la Hollande, je suggère une mini-croisière de trois heures à partir d'Amsterdam jusqu'à Utrecht sur la rivière Vecht. La Vecht est sans doute la rivière la plus romantique de toute la Hollande. Elle se pare de tous les charmes. D'abord elle est étroite. Chose qui nous charme particulièrement car nos rivières sont larges comme des fleuves européens et nos fleuves... sont des mers! Non seulement est-elle étroite mais aussi fort capricieuse, comme si elle aussi prenait tout son temps pour admirer ses moindres courbes. Comme nous, elle est charmée par ses jardins qui lui font la cour et déposent des roses jusque dans son lit. Flattée aussi par ses mar-



La Vecht est sans doute la rivière la plus romantique de toute la Hollande.

roniers géants qui la protègent des vents ardents de la mer du Nord. Elle admire, comme nous, ces maisons patriciennes qui, en son honneur, sont venues se poser tout contre elle. Et puis il y a ces roseaux qui la bercent, ces canards et ces poules d'eau qui la font frémir et ces ponts-levis qui si amoureusement l'enjambent.

L'ancêtre de Brooklyn
Tiens, voici que notre yacht

se passe devant le village de «Breukelen» qui est le nom d'origine, mal prononcé, de Brooklyn. On se rappellera qu'à l'origine ce sont les Hollandais qui ont fondé la ville de New York qu'ils appelleront Nieuw Amsterdam.

Tout au long de la promenade fluviale défilent quantités de demeures si belles qu'elles étonnent sur le cours d'une rivière jolie mais modeste.

Pour expliquer la profusion de

belles demeures qui jalonnent la Vecht, il faut revenir trois siècles en arrière, à l'heure du «boom» commercial d'Utrecht. C'est alors que les riches marchands Utrechtains s'étaient fait construire des villas princières le long de la rivière qui forme la banlieue de la ville.

De ces riches maisons d'origine il ne reste plus que quelques «pavillons de thé», car les trou-

pes de Louis XIV les mirent à sac en 1672, sauf le manoir Oudaen où logeait le maréchal de Condé, un des maréchaux de la campagne française aux Pays-Bas.

Vint ensuite l'essor commercial d'Amsterdam deux siècles plus tard. Cette fois ce furent les riches marchands d'Amsterdam qui s'établirent sur la Vecht, en été, et firent reconstruire les belles demeures.

Un château de conte de fées

Trois heures sont trop vite passées sur la Vecht, même avec un arrêt dans un ancien couvent devenu restaurant où l'on sert d'excellentes croquettes de viande. Mais Utrecht attend pour me dévoiler, en voiture cette fois, d'autres charmes de sa contrée qui compte plus de châteaux que n'importe où ailleurs aux Pays-Bas.

C'est ainsi que j'ai eu l'occasion de visiter le château de Haar. Il date du XVI^e siècle et appartient à la famille Van Zuylen de Nieuwveld de Haar. Ce château qui se visite à l'année (sauf du mois d'août à octobre quand la famille y réside) fait songer aux châteaux qui illustrent les contes de fées: tourelles, étangs, cygnes, volets rouges et blancs. Même les maisonnettes du village voisin de Haarzuilen arborent des volets rouges et blancs — les couleurs de la famille de Haar. Seul l'antiquaire fait exception avec ses volets bleus!

Ce château fut complètement restauré à la fin du siècle dernier grâce à la caisse des Rothschild dont le présent propriétaire est le petit-fils. L'intérieur du château est d'une richesse époustouflante et en dépit de l'entrée qui ressemble à une nef de cathédrale et des trois tapisseries de Gobelin (il y en a 6 aux Pays-Bas et 3 sont ici!), des fabuleux vases de Chine, de la collection de chaises-à-porteur peintes par Boucher, on sent que l'on vit dans ce château. On se promène de salle en salle, non pas comme dans un musée mais comme dans une richissime demeure.

Pour finir ma journée en beauté, Willem Schouten, directeur des relations publiques du bureau de tourisme des Pays-Bas, m'emmena dans ce qu'il appelle une «gargotte» pour nous changer un peu du château de Haar. Ce qu'il appelle une gargotte est le «Kloosterhoeve» de Harmelen («la ferme du couvent»). Avec son toit de chaume et son aspect de vraie chaumine hollandaise, j'ai été heureusement étonnée d'y déguster un repas gastronomique qui consistait ce soir-là de jambon de parme au melon pour débiter, ensuite d'une salade aux truffes et d'un saumon poché de Norvège sur coulis de homard.

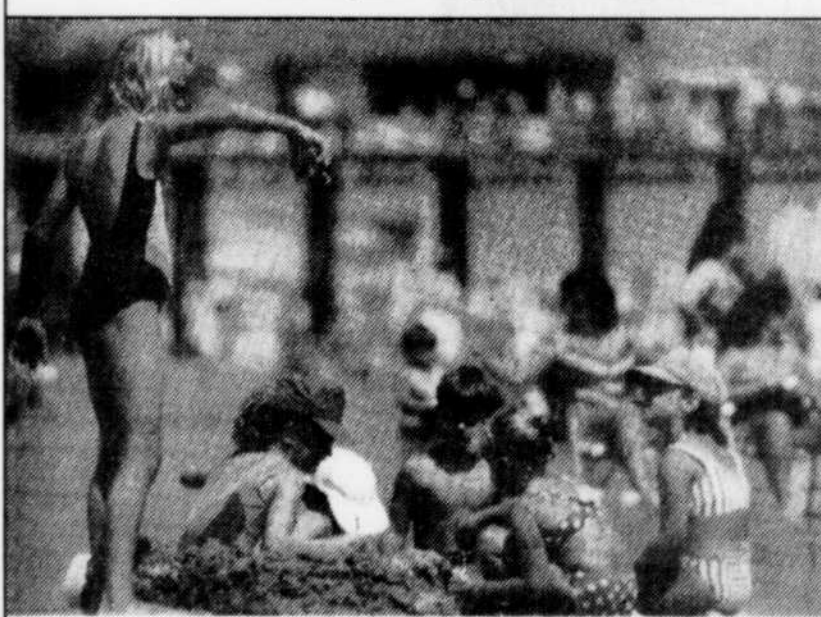
Où, la Hollande c'est infiniment plus que des harengs salés et des fromages gras!

Old Orchard Beach

MAINE

Vous vous souvenez de ce bel été quand vous étiez enfant et que vous passiez vos vacances en famille au bord de la mer?

Ce bon temps existe encore à Old Orchard Beach... pour vous et pour l'enfant en vous.



Pour recevoir gratuitement notre brochure couleur de 100 pages Vacation Planner, téléphonez ou écrivez à :
Chamber of Commerce • P.O. Box 600N • Old Orchard Beach, ME 04064
(207) 934-2500 • TÉLÉCOPIEUR 934-4994

Waves Motor Inn
SUR LA MER
170 chambres modernes, climatisées, avec cuisinettes et halcons privés.
Piscine, TV, câble, lavage. Avril — octobre.
Tarifs spéciaux pour groupes et voyages organisés.
87 West Grand Ave., Old Orchard Beach, ME 04064
(207) 934-4969 • Téléc. (207) 934-5963

Seashore Realty
Condos de luxe au bord de la mer • Chalets • Maisons • Appartements • Motels et chambres • Ouvert à l'année
LOCATION ET VENTE (207) 934-4391
Nous parlons français

WILD ACRES
Réputé pour le camping en famille, depuis 1929, parce que vous êtes importants! L'endroit où se détendre et s'amuser! Un parc qui offre toutes les commodités à moins d'un mille de la fameuse plage de OLD ORCHARD BEACH. DEUX PISCINES D'EAU DOUCE, BASKETBALL, VOLLEYBALL, ETANG ENSEMBLE. Epicerie, laverie, 3 «hot tubs», salle de récréation, terrain de jeu, jeu de gais, jeu de tirs. Divertissement pour adultes, restaurant et église catholique à quelques pas.
NAVETTE JUSQU'À LA PLAGE EN SAISON
179 Saco Avenue/Rte. 5
Old Orchard Beach, Maine 04064
(207) 934-2535

CONDOS AU BORD DE LA MER
Tarif hors saison à compter de 45 \$ US / nuitée, à la semaine ou au mois.
Cuisinettes, 1, 2 ou 3 chambres à coucher.
Appeler ou écrire pour obtenir un dépliant couleur.
Crouter Property Mgt. / Real Estate
189 East Grand Ave., Old Orchard Beach, ME 04064
(207) 934-4837 ou 934-0760

Beau Rivage Motel
(207) 934-4668
Choix d'hébergement pour la famille
100 mètres de LA PLAGE!
Climatisation • Café gratuit
Téléphone • TV couleur / câble
Piscine extérieure chauffée
Spa intérieur - «Hot tub» / sauna
Téléphoneur ou écrire :
P.O. Box 650, Old Orchard Beach, ME 04064

Laissez-nous le plaisir de vous servir à Old Orchard Beach, et tout le plaisir sera pour vous.

The Edgewater
Hébergement au bord de la mer
57 West Grand Ave., Old Orchard Beach, ME 04064
(207) 934-2221
Demandez nos forfaits «Value Season»

MOTEL KEBEK-3
53 W. Grand Ave., Old Orchard Beach, ME 04064
(207) 934-5253
VACANCES DE RÉVE EN FAMILLE SUR LA PLAGE!
120 \$ US - 3 nuits / 2 personnes
Valable jusqu'au 23 juin et après la Fête du Travail

CAMPING PRÈS DE LA MER
2 TERRAINS DE CAMPING CÔTÉ À CÔTÉ
Accès sans réserve aux piscines, glissades d'eau, activités récréatives et bien plus encore.
Plus de 1 000 emplacements, et accès à TOUTES LES INSTALLATIONS
NAVETTE JUSQU'À LA PLAGE
OLD ORCHARD BEACH AND WAGON WHEEL CAMPGROUNDS
RT 5, Old Orchard Beach 04064 • (207) 934-4477

20 % DE RABAIS avec cette annonce
Demandez des précisions au
1-800-486-1681
(207) 934-4886
Flagship Motel
34 W. Grand Ave., Old Orchard Beach, ME

Crest Motel
Bord de la mer • Piscine chauffée
35 East Grand Avenue
Old Orchard Beach, Maine 04064
207-934-4060
Crosswinds
COTTAGES & MOTEL
Piscine chauffée et spa • 75 mètres de la plage
142 E. Grand Ave., Old Orchard Beach, ME 04064
(207) 934-4062
TELEPHONEZ DÉS MAINTENANT POUR RÉSERVER!

Ocean Walk Hotel
195 E. Grand Ave.
Old Orchard Beach, ME 04064
LE PLUS RECENT HOTEL LUXUEUX DE OLD ORCHARD BEACH
DONNANT DIRECTEMENT SUR LA MER
Ecrivez ou appelez pour tarifs et départs gratuits
Réservations seulement 800-992-3779

Camping en famille à Old Orchard Beach
Navette jusqu'à la plage
Powder Horn FAMILY CAMPING
Mini-golf 18 trous
Bain-tourbillon • Piscine Pataugeoire
2 terrains de jeu • Epicerie
Salle de récréation • Laverie
Raccords complets pour caravanes
Emplacements pour tentes
Toilettes modernes
Douches chaudes gratuites
P.O. Box 366
Old Orchard Beach, Maine 04064
207-934-4733

Old Colonial Motel
27 ans de service de qualité
«Directement sur la plage»
• 30 chambres propres, récemment renouées
• 18 cuisinettes de luxe avec micro-ondes
• Réfrigérateur dans toutes les chambres
• Téléviseur / câble
• Piscine chauffée
• Climatisation
• Téléphone dans la chambre
• Ouvert d'avril à novembre
• Tarifs spéciaux hors saison
• Bien coté par Mobil Travel Guide
• MasterCard, Visa, AmEx, DIS
61 West Grand Ave.,
Old Orchard Beach, ME 04064
(207) 934-9862 ou (207) 934-4739

The Gull Motel
INN & COTTAGES
TARIFS SPÉCIAUX HORS SAISON
89 W. Grand Ave.
Old Orchard Beach, ME 04064
(207) 934-4321

Au bord de la mer...
THE BEACHWOOD MOTEL
OUVERT DE LA MI-MAI À LA MI-OCTOBRE
Chauffage, climatisation, cuisinettes, piscine chauffée.
Emplacement central, stationnement privé, TV couleur, câble, femme de ménage tous les jours.
25 West Grand Ave. • P.O. Box 245 • Old Orchard Beach, ME 04064
(207) 934-2291

PALACE PLAYLAND
LE PLUS IMPORTANT PARC D'ATTRACTIONS SUR LES PLAGES DU MAINE
OLD ORCHARD BEACH
Economisez 5 \$ à l'achat d'un laissez-passer illimité, sur présentation de cette annonce. Cette offre ne peut être combinée à aucune autre.
5\$ DE RABAIS

Directement au bord de la mer
Ocean House
MOTEL et HOTEL
Une des meilleures stations pour la famille à Old Orchard. Le motel offre un choix de studios et suites une ou deux chambres à coucher avec cuisinette tout équipée, femme de ménage tous les jours, TV avec câble, piscine d'eau douce et barbecue sur la plage. L'hôtel offre un beau choix de chambres, la plupart avec salle de bain privée.
Votre hôte, Mrs. Alfred J. Paul, parle français
Les clients reviennent pour notre hospitalité
70 West Surf St., P.O. Box 249, Old Orchard Beach 04064
(207) 934-2847 • Visa, MasterCard, AMEX

GRAND BEACH INN
«A l'extrême tranquille de la plage»
Les vacances en famille, c'est notre spécialité
Piscine chauffée, terrain de jeu, 75 mètres de la plage, climatisation, cuisinettes disponibles, certaines chambres avec téléphone, petit déjeuner inclus.
Téléphonez pour connaître nos offres spéciales.
Réservations: 1-800-926-1741 • Rés. 1-207-934-4671
198 E. Grand Ave., Old Orchard Beach, ME 04064

SUEZ MIAMI BEACH
Station en bordure de l'océan
18215, av. Collins au bord de l'océan
Jusqu'au 30 juin 1993.
par pers. par jour occ. double 5 des 196 chambres
18\$ U.S.
1-800-327-5278